Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti – Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2026/2027
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 19 del/vom 17/09/2026

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 908
COMUNICATO N. 103: MODULISTICA ASSEMBLEA STRAORDINARIA ELETTIVA - CPA BOLZANO 908
COMUNICATO N. 104: NOMINA COORDINATORI FEDERALI REGIONALI ATTIVITÀ GIOVANILE E SCOLASTICA 908

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G. E S. 910
CU N. 22 SGS: UNDER 13 PRO 910
CU N. 23 SGS: UNDER 17 FEMMINILE 2026/2027 910
CU N. 24 SGS: UNDER 15 FEMMINILE 2026/2027 912

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT 915
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 915
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 915
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 917

COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN 919
ASSEMBLEA STRAORDINARIA ELETTIVA / AUßERORDENTLICHE WAHLVERSAMMLUNG 919
ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLE DELEGHE 920
ANWEISUNGEN FÜR DIE AUSFÜLLUNG DER VOLLMACHTEN 921
PREMIAZIONI COPPA DISCIPLINA / PRÄMIERUNG FAIRNESSPOKAL 922
IL REGOLAMENTO GIUOCO DEL CALCIO / REGLEMENT FUßBALLSPIEL – EDIZIONE / AUSGABE 2026 923
TERMINE TRASFERIMENTI CALCIATORI/TRICI – TERMIN WECHSEL FUßBALLSPIELER/INNEN 923
NULLA OSTA POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN NULLA OSTA 924
TERMINE NULLA OSTA POOL JUNIORES – TERMIN NULLA OSTA POOL JUNIOREN 927
MATURITÀ AGONISTICA 929
DEROGHE GIOVANI CALCIATRICI / AUSNAHMEREGELUNG JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN 929
SVINCOLO INATTIVITÀ SGS PRIMA DELL'INIZIO DELL'ATTIVITÀ 929
RICHIESTA TESSERAMENTO IN DEROGA EX ART. 40.3 DELLE N.O.I.F. 930

SEGNALAZIONI RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / MELDUNGEN AUSWAHL B – JUGEND UNDER 15 931
RICHIESTA VARIAZIONE GARE – ANFRAGE SPIELÄNDERUNGEN 933
RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE 937
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA 937
RAPPORTINO DI FINE GARA / BERICHT AM SPIELENDE 937
COOLING BREAK 937
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER 938
DISTINE GARA / SPIELAUFSTELLUNGEN 939
PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN 940
MODIFICA CAMPO SPORTIVO IMPRATICABILITÀ IMPIANTI SPORTIVI ERBA ARTIFICIALE E NATURALE 941
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN 941
RIEPILOGO CATEGORIE GIOVANILI / ZUSAMMENFASSUNG JUGENDKATEGORIEN 2026/2027 942
ATTIVITA' FEMMINILE SETTORE GIOVANILE / DAMENFUßBALL JUGENDSEKTOR 944
TERMINI TESSERAMENTI, TRASFERIMENTI, SVINCOLI – STAGIONE SPORTIVA 2026/2027 946
TERMINE SPIELERMELDUNGEN, SPIELERWECHSEL, FREISTELLUNGEN – SPORTSAISON 2026/2027 946
DECORRENZA TESSERAMENTO CALCIATORE/TRICE / GÜLTIGKEIT SPIELER/INNEN MELDUNG 947
TESSERAMENTI NEL SETTORE GIOVANILE – STAGIONE SPORTIVA 2026/2027 948
SPIELERMELDUNGEN IM JUGENDSEKTOR – SPORTSAISON 2026/2027 948
PREMIO DI TESSERAMENTO E PREMIO DI FORMAZIONE TECNICA 948
CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI 949
REGOLAMENTO SAFEGUARDING 949
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 950
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE 951

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS 952
CAMPIONATO UNDER 17 FEMMINILE / MEISTERSCHAFT UNDER 17 DAMEN 952
CAMPIONATO UNDER 15 FEMMINILE / MEISTERSCHAFT UNDER 15 DAMEN 956
SISTEMA DI QUALITA' CLUB GIOVANILI - STAGIONE SPORTIVA 2026/2027 963
QUALITÄTSSYSTEM FÜR JUGENDFUSSBALLCLUBS – SPIELSAISON 2026/2027 965
REGOLAMENTI ESORDIENTI E PULCINI / REGLEMENT C-JUGEND UND D-JUGEND 967
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND 967
COMUNICATO UFFICIALI SGS / OFFIZIELLE RUNDSCHREIBEN SGS 967
CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ 970

RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN 971

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 982

Legenda Indice / Legende Inhalt:
in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel
in azzurro / in blau: nuove Informazioni / neue Informationen

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.

Comunicato n. 103: modulistica Assemblea Straordinaria elettiva - CPA Bolzano

Si pubblica il C.U. N. 40/A della F.I.G.C., inerente l'approvazione comunicata alla L.N.D. in ordine alla modulistica per le designazioni alla candidatura per la carica elettiva di Consigliere del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, per il quadriennio olimpico 2025/2028.

Il Comunicato della L.N.D. n. 103 del 14/09/2026, potrà essere visionato e stampato sul sito
https://comunicati.lnd.it/storage/comunicati/2026/2027/LND/1789407163_C_U__n__40_A_FIGC_-_Pubblicazione_modulistica_Assemblea_Straordinaria_elettiva_-_CPA_Bolzano.pdf

Comunicato n. 104: Nomina Coordinatori Federali Regionali attività giovanile e scolastica

Si pubblica il C.U. N. 41/A della F.I.G.C., inerente la nomina dei Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14
CASELLA POSTALE 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 41/A

Il Presidente Federale

- attesa la necessità di procedere alla nomina dei Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica;
- sentito il Presidente del Settore Giovanile e Scolastico;
- acquisito il parere favorevole del Presidente della Lega Nazionale Dilettanti;
- visti gli artt. 15, comma 6, dello Statuto Federale e 11 del Regolamento del Settore Giovanile e Scolastico

d e l i b e r a

di nominare i seguenti Coordinatori Federali Regionali per l'attività giovanile e scolastica:

ABRUZZO	Pasquale VILLA
BASILICATA	Francesco IASI
CALABRIA	Massimo COSTA
CAMPANIA	Francesco CACCIAPUOTI
EMILIA ROMAGNA	Massimiliano RIZZELLO
FRIULI VENEZIA GIULIA	Giovanni MESSINA
LAZIO	Pietro MARTELLA
LIGURIA	Aldo FUGGETTA
LOMBARDIA	Mauro SPOLDI
MARCHE	Floriano MARZIALI
MOLISE	Gianfranco PIANO
PIEMONTE e VALLE D'AOSTA	Luciano LOPARCO
PUGLIA	Antonello QUARTO
SARDEGNA	Lorenzo CAGLI
SICILIA	Stefano VALENTI
TOSCANA	Enrico GABBRIELLI
UMBRIA	Giacomo PARBUONI
VENETO	Valter BEDIN
C.P.A. BOLZANO	Roberto CORTESE
C.P.A. TRENTO	Daniele PINSI

PUBBLICATO IN ROMA IL 15 SETTEMBRE 2026

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Giovanni Malagò

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G. e S.

CU N. 22 SGS: Under 13 Pro

Il Comunicato del S.G. e S. n. 22, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n022-sgs-under-13-pro-mret3xw3

CU N. 23 SGS: Under 17 Femminile 2026/2027

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2026 – 2027

COMUNICATO UFFICIALE N°23 del 16/09/2026

UNDER 17 FEMMINILE 2026/2027

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO

CAMPIONATO NAZIONALE UNDER 17 FEMMINILE 2026/2027

U17 FEMMINILE ORGANICI

A seguito della chiusura delle iscrizioni si pubblicano gli organici della Fase Regionale Femminile del Campionato Nazionale Under 17 Femminile:

Gruppo 5 Bolzano – Trento
(Pilota CPA Bolzano)

1. ASC AUER ORA FUSSBALL
2. S.S.V. BRIXEN ASV
3. AFC OBERMAIS
4. ASV MILLAND
5. ASV BURGSTALL
6. A.S. V. FFC PUSTERTAL
7. US RIVA DEL GARDA ASD
8. ASD ISERA
9. TRENTO ACADEMY
10. TRENTO ACADEMY (SQ. B)

Accedono alla Fase Play Off 2 squadre

Le attività della "Fase Regionale Femminile" dovranno iniziare entro il 18 ottobre 2026 e terminare improrogabilmente entro il 20 dicembre 2026.
Per le squadre che non accedono alla fase successiva, i Comitati, con l'obiettivo di dare continuità all'attività, dovranno organizzare tornei post campionato a livello Regionale/Territoriale. Sarà possibile accettare iscrizioni di nuove società anche se non hanno preso parte alla fase Regionale Femminile.

FASE PLAY OFF

Le squadre già qualificate alla Fase Playoff sono: ASD VIRTUS VOLLA, F.C. SÜDTIROL, ROMA CALCIO FEMMINILE, ACF BRESCIA CALCIO FEMMINILE, PRO SESTO 1913 SSD, TORINO FC, CAGLIARI CALCIO, PALERMO FC poiché partecipanti alla Fase Regionale Maschile.
Le 55 qualificate alla Fase Play Off (47 provenienti dalla "Fase Regionale Femminile" e 8 già qualificate dalla "Fase Regionale Maschile") saranno suddivise in 13 gironi da 4 squadre e 1 girone da 3 squadre ciascuno che qualificheranno 27 squadre alla Fase Interregionale.
L'organico dei gironi sarà oggetto di apposito comunicato ufficiale.

FASE INTERREGIONALE

Le squadre già qualificate Fase Interregionale sono le 9 aventi diritto che hanno preso parte alla Fase Regionale Maschile, come di seguito elencate:

1. NAPOLI WOMEN
2. CESENA FC
3. S.S. LAZIO WOMEN 2015
4. GENOA CRICKET AND FOOTBALL CLUB
5. U.C. SAMPDORIA
6. AC MILAN
7. ATALANTA B.C.
8. FC COMO WOMEN
9. VENEZIA FC

Pubblicato in Roma il 16 Settembre 2026

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

CU N. 24 SGS: Under 15 Femminile 2026/2027

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2026 – 2027

COMUNICATO UFFICIALE N° 24 del 16/09/2026

UNDER 15 FEMMINILE 2026/2027

CAMPIONATO UNDER 15 FEMMINILE 2026/2027

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE FEMMINILE

U15 FEMMINILE ORGANICI

A seguito della chiusura delle iscrizioni si pubblicano gli organici della Fase Regionale Femminile del Campionato Nazionale Under 15 Femminile:

Gruppo 5 Bolzano – Trento
(Pilota CPA Bolzano)

1. A.S.V. FFC PUSTERTAL
2. S.S.V. BRIXEN ASV
3. S.S.V. BRIXEN ASV (SQ. 2)
4. ASC BARBIAN
5. ASD OLIMPIA MERANO
6. ASC NEUGRIES
7. FUSSBALL CLUB SUDTIROL (SQ. 2)
8. ASV FUßBALL ÜBERETSCH
9. ASV MILLAND
10. ASD AFC STERZING
11. ASC AUER ORA FUSSBALL
12. ASV BURGSTALL
13. ASC PASSEIER
14. ADFC RED LIONS TARSCH
15. ASD ISERA
16. TRENTO ACADEMY
17. TRENTO ACADEMY (SQ. 2)

Accedono alla Fase Play Off 2 squadre

Le attività della "Fase Regionale Femminile" dovranno iniziare entro il 18 ottobre 2026 e terminare improrogabilmente entro il 20 dicembre 2026.

Per le squadre che non accedono alla fase successiva, i Comitati, con l'obiettivo di dare continuità all'attività, dovranno organizzare tornei post campionato a livello Regionale/Territoriale. Sarà possibile accettare iscrizioni di nuove società anche se non hanno preso parte alla fase Regionale Femminile.

FASE PLAY OFF

Le squadre già qualificate alla Fase Playoff sono: ATALANTA B.C., A.C.F. BRESCIA CALCIO FEMMINILE SSD, CAGLIARI CALCIO, PALERMO FOOTBALL CLUB, SAN MARINO ACADEMY, ROMA CALCIO FEMMINILE, F.C. SÜDTIROL, TORINO F.C., ASD VIRTUS VOLLA poiché partecipanti alla Fase Regionale Maschile.
Le 59 qualificate alla Fase Play Off (50 provenienti dalla "Fase Regionale Femminile" e 9 già qualificate dalla "Fase Regionale Maschile") saranno suddivise in 14 gironi da 4 squadre e 1 girone da 3 squadre ciascuno che qualificheranno 29 squadre alla Fase Interregionale.
L'organico dei gironi sarà oggetto di apposito comunicato ufficiale.

FASE INTERREGIONALE

Le squadre già qualificate Fase Interregionale sono le 7 aventi diritto che hanno preso parte alla Fase Regionale Maschile, come di seguito elencate:

1. GENOA CRICKET AND FOOTBALL CLUB
2. U.C. SAMPDORIA
3. S.S. LAZIO WOMEN 2015
4. NAPOLI WOMEN
5. CESENA FC
6. FC COMO WOMEN
7. A.C. MILAN

Pubblicato in Roma il 16/09/2026

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

ECCELLENZA / OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
6A	UNION TRENTO RAVINENSE	ROVERETO	**03/10/26**	04/10/26	**20.00**	15.30	TRENTO MATTARELLO SINT.
8A	LEVICO TERME	VIPO TRENTO	**17/10/26**	18/10/26	**20.00**	15.30	LEVICO TERME
9A	ROVERETO	BENACENSE 1905 RIVA	**24/10/26**	25/10/26	**20.00**	14.30	ROVERETO QUERCIA
12A	MORI S. STEFANO	ANAUNE VAL DI NON	**14/11/26**	15/11/26	**20.00**	14.30	MORI SINT.
14A	VIPO TRENTO	COMANO TERME E FIAVE	**28/11/26**	29/11/26	**20.00**	14.30	TRENTO GABBIOLO SINT.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
AHRNTAL	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 1	
BRUNECK ASV	- BOZNER FC	6 - 3	
COMANO TERME E FIAVE	- ST. GEORGEN	0 - 1	
LEVICO TERME	- MORI S. STEFANO	0 - 0	
NATURNS ASV	- BENACENSE 1905 RIVA	3 - 0	
ROVERETO	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 3	
ST. PAULS	- ANAUNE VAL DI NON	4 - 4	
(1) VIPO TRENTO	- UNION TRENTO RAVINENSE	2 - 1	

(1) - disputata il 12/09/2026

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNECK ASV	9	3	3	0	0	11	4	7	0
A.S.D. ANAUNE VAL DI NON	7	3	2	1	0	13	5	8	0
S.S.V. NATURNS ASV	7	3	2	1	0	5	0	5	0
A.S.V. BOZNER FC	6	3	2	0	1	9	8	1	0
ASD ROVERETO	6	3	2	0	1	6	5	1	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	6	3	2	0	1	5	5	0	0
A.S.D. MORI S. STEFANO	4	3	1	1	1	3	2	1	0
A.S.D. UNION TRENTO RAVINENSE	4	3	1	1	1	4	4	0	0
U.S.D. LEVICO TERME	3	3	0	3	0	3	3	0	0
A.S.C. ST. GEORGEN	3	3	1	0	2	1	2	-1	0
S.S.V. AHRNTAL	3	3	1	0	2	4	8	-4	0
S.S.D. BENACENSE 1905 RIVA	3	3	1	0	2	1	6	-5	0
U.S.D. VIPO TRENTO	3	3	1	0	2	3	9	-6	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	2	3	0	2	1	3	4	-1	0
A.F.C. ST. PAULS	1	3	0	1	2	5	7	-2	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	0	3	0	0	3	2	6	-4	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
ANAUNE VAL DI NON	- NEUGRIES	3 - 0	
BRIXEN ASV	- ISERA	4 - 3	
RED LIONS TARSCH	- AUER ORA CALCIO	0 - 9	
RIVA DEL GARDA A.S.D.	- BURGSTALL RAIKA	1 - 4	
(1) SCILIAR SCHLERN	- OLANG	0 - 8	

(1) - disputata il 12/09/2026

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. AUER ORA CALCIO	3	1	1	0	0	9	0	9	0
A.S.C. OLANG	3	1	1	0	0	8	0	8	0
A.S.V. BURGSTALL RAIKA	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. ANAUNE VAL DI NON	3	1	1	0	0	3	0	3	0
S.S.V. BRIXEN ASV	3	1	1	0	0	4	3	1	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
U.S. ISERA	0	1	0	0	1	3	4	-1	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.C. NEUGRIES	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	0	1	0	0	1	0	8	-8	0
ADFC RED LIONS TARSCH	0	1	0	0	1	0	9	-9	0

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE 1 - 1 Giornata - A			
BESENELLO A.S.D.	- G.S. FRAVEGGIO	4 - 3	

GIRONE 2 - 1 Giornata - A			
(1) FC GOSTIVAR	- POL. PINETA	1 - 6	

(1) - disputata il 10/09/2026

GIRONE 3 - 1 Giornata - A			
(1) ANAUNE VAL DI NON	- IMPERIAL GRUMO ASD	5 - 7	

(1) - disputata il 10/09/2026

GIRONE 4 - 1 Giornata - A			
FIAVE 1945	- GNU TEAM ALA	3 - 7	

GIRONE 5 - 1 Giornata - A			
ALTAVALSUGANA CALCIO	- MEZZOLOMBARDO	**VDGS(*)**	

GIRONE 6 - 1 Giornata - A			
FUTSAL FIEMME	- BRENTONICO C5	3 - 4	

(*) DECISIONE PUBBLICATA SUL C.U. DI DATA 14/09/2026

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
B SOSPESA PRIMO TEMPO
D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
I SOSPESA SECONDO TEMPO
K RECUPERO PROGRAMMATO
M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
R RAPPORTO NON PERVENUTO
U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
W GARA RINVIATA PER ACCORDO
Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Il Giudice Sportivo avv. Nicola RECLA, coadiuvato dai Sostituti Giudici: avv. Giuseppe GHEZZER, avv. Ivan SALVADORI, sig. Maurizio STOFFELLA, avv. Alessandro URCIUOLI, e con la collaborazione del sig. Pietro SLOMP nella riunione del 16 settembre 2026 ha assunto i seguenti provvedimenti disciplinari:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE
Euro 80,00 UNION TRENTO RAVINENSE
nel corso del secondo tempo, sostenitori di parte, offendevano l'assistente arbitrale nº 2.

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 24/09/2026

WERTH MANUEL (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GIOVANAZZI GIULIANO A. (ROVERETO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DAL FIUME NICOLA (ROVERETO)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 10/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

GASPERETTI MATTIA	(ANAUNE VAL DI NON)	SALVADOR SIGUENAS H. Y.	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

SICHERI GIANPAOLO	(FIAVE 1945)	PENALOZA PARADA M. E.	(G.S. FRAVEGGIO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

CALIARI FABIO	(FIAVE 1945)	EL MAAYAR YAHYA	(G.S. FRAVEGGIO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MASTROIACOVO OMAR	(BESENELLO A.S.D.)	POSTINGHEL CHRISTIAN	(BESENELLO A.S.D.)
CHEROTTI MIRKO	(FIAVE 1945)	SMAJLOSKI AJRULA	(FIAVE 1945)
BIBAJ ENERIK	(FUTSAL FIEMME)	NAVARRO FABRIZIO F.	(G.S. FRAVEGGIO)
VICHI PIETRO	(G.S. FRAVEGGIO)	MARCHIORI FABIANO	(GNU TEAM ALA)

COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN

ASSEMBLEA STRAORDINARIA ELETTIVA / AUßERORDENTLICHE WAHLVERSAMMLUNG

L'**Assemblea Straordinaria Elettiva** del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è convocata per:

VENERDì 25 SETTEMBRE 2026

presso **la SALA RAIFFEISEN in via Niedertor 3 a TERLANO**, alle ore 18,30 in prima convocazione ed **alle ore 19,30 in seconda convocazione.**

Con Comunicato Ufficiale nr. 17 del 14 settembre 2026 è stata pubblicata la convocazione ufficiale dell'Assemblea, alla quale sono invitate tutte le società del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si riporta il link del Comunicato:

https://www.figcbz.it/it/comunicato-17-2026-2027-assemblea-straordinaria-elettiva/

Die **Außerordentliche Wahlversammlung** des Autonomen Landeskomitee Bozen ist für

FREITAG, 25. SEPTEMBER 2026

um 18,30 Uhr in erster Einberufung und um **19,30 Uhr in zweiter Einberufung** im **RAIFFEISEN SAAL Niedertor Str. 3 in TERLAN** einberufen.

Mit Offiziellem Rundschreiben Nr. 17 vom 14. September 2026 wurde die offizielle Einberufung zur Vollversammlung veröffentlicht, an der alle Vereine des Autonomen Landeskomitee Bozen eingeladen sind teilzunehmen.

Hier der Link zum Rundschreiben:

https://www.figcbz.it/de/rundschreiben-17-2026-2027-ausserordentliche-wahlversammlung/

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLE DELEGHE

Da compilare da parte di tutte le società partecipanti:

1) DELEGA MODELLO B PER L'ASSEMBLEA DEL COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO che dovrà essere stampata su carta intestata o con timbro in calce della società e dovranno essere compilati i seguenti dati:

- **Nome e matricola della società;**
- **Nome della persona che partecipa all'Assemblea (Presidente o Altro Dirigente) specificando la qualifica rivestita nella Società e la data dalla quale ricopre l'incarico;**
- **Timbro società e firma del legale rappresentante della società;**
- ***dovrà essere allegata anche la copia della carta d'identità del rappresentante legale delle società;***
- ***in caso di delega ad Altro Dirigente dovrà essere allegata anche la sua copia della carta d'identità.***

Da compilare da parte delle società che delegano ad altra società il loro diritto di partecipazione:

2) DELEGA MODELLO A PER L'ASSEMBLEA DEL COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO che dovrà essere stampata su carta intestata o con timbro in calce della società delegante e dovranno essere compilati i seguenti dati:

- **nome e matricola della Società delegante;**
- **nome del rappresentante legale delle società delegante;**
- **numero documento di identità del rappresentante legale delle società delegante;**
- ***dovrà essere allegata anche la copia della carta d'identità del rappresentante legale delle società delegante;***
- **nome e matricola della Società che riceve la delega;**
- **nome della persona della società che riceve la delega e partecipa all'Assemblea;**
- **Timbro società e firma del legale rappresentante della società delegante.**

OGNI SOCIETA' PUO' PORTARE SOLTANTO UNA DELEGA DA PARTE DI ALTRA SOCIETA'.

IMPORTANTE !

SI RACCOMANDA VIVAMENTE AI RAPPRESENTANTI DELLE SOCIETA' DI PRESENTARSI ALLE ASSEMBLEE CON LE DELEGHE DEBITAMENTE COMPILATE, COME SOPRA ESPOSTO, EVITANDO DISGUIDI ED INUTILI PERDITE DI TEMPO.

ANWEISUNGEN FÜR DIE AUSFÜLLUNG DER VOLLMACHTEN

Von allen teilnehmenden Vereinen auszufüllen:

1) **VOLLMACHT FORMULAR B FÜR DIE VOLLVERSAMMLUNG DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN, welche auf Vereinspapier ausgedruckt oder mit Vereinsstempel versehen werden muss und folgende Daten auszufüllen sind:**
   - **Name und Matrikelnummer des Vereins;**
   - **Name der Person, welche an der Wahlversammlung teilnimmt (Präsident oder anderer Funktionär, mit Angabe der Funktion im Verein und Datum seines Amtsantrittes;**
   - **Vereinsstempel und Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Vereins.**
   - ***es muss auch die Kopie des Personalausweises des rechtlichen Vertreters des Vereins beigelegt werden;***
   - ***im Falle einer Vollmacht an einen anderen Vereinsfunktionär, muss auch die Kopie des Personalausweises dieser Person beigelegt werden.***

Nur von jenen Vereinen auszufüllen, welche ihr Stimmrecht einem anderen Verein übergeben:

2) **VOLLMACHT FORMULAR A FÜR DIE VOLLVERSAMMLUNG DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN,: welche auf Vereinspapier ausgedruckt oder mit Vereinsstempel versehen werden muss und folgende Daten auszufüllen sind:**
   - **Name und Matrikelnummer des Vereins der die Vertretungsvollmacht erteilt;**
   - **Name des rechtlichen Vertreters des Vereins der die Vertretungsvollmacht erteilt;**
   - **Nummer des Personalausweises des rechtlichen Vertreters des Vereins der die Vertretungsvollmacht erteilt;**
   - ***es muss auch die Kopie des Personalausweises des rechtlichen Vertreters des Vereins der die Vertretungsvollmacht erteilt, beigelegt werden;***
   - **Name und Matrikelnummer des Vereins der die Vertretungsvollmacht erhält;**
   - **Name der Person des Vereins der die Vertretungsvollmacht erhält und an der Wahlversammlung teilnimmt;**
   - **Vereinsstempel und Unterschrift des rechtlichen Vertreters des Vereins der die Vertretungsvollmacht erteilt.**

JEDER VEREIN KANN MAXIMAL NUR EINE VERTRETUNGSVOLLMACHT EINES ANDEREN VEREINS MITBRINGEN.

WICHTIG !

MAN EMPFIEHLT, DASS DIE VERTRETER DER VEREINE BEI DER VOLLVERSAMMLUNG MIT KORREKT AUSGEFÜLLTEN VOLLMACHTEN, SO WIE OBEN ANGEFÜHRT, ERSCHEINEN, DAMIT MISSVERSTÄNDNISSE UND ZEITVERLUSTE VERMIEDEN WERDEN.

Premiazioni Coppa Disciplina / Prämierung Fairnesspokal

In occasione dell'Assemblea saranno premiate le società vincenti la Coppa Disciplina dell'ultima stagione sportiva:

Bei der Vollversammlung werden außerdem die Vereine prämiert, welche in der letzten Saison den Fairnesspokal gewonnen haben:

STAGIONE SPORTIVA – SPORTSAISON 2025/2026

Eccellenza – Oberliga	**A.S.V. TRAMIN FUSSBALL**
Femminile Eccellenza – Damen Oberliga	**ADFC RED LIONS TARSCH**
Promozione – Landesliga	**A.S.C. SCHENNA**
1^ Categoria – 1. Amateurliga	**A.S.D. ST. LORENZEN**
2^ Categoria – 2. Amateurliga	**A.S.V. STEINEGG**
3^ Categoria – 3. Amateurliga	**G.S. EXCELSIOR A.S.D.**
Juniores Elite – Junioren Elite	**A.S.V. NEUSTIFT**
Juniores Prov. – Junioren Landesmeisterschaft	**A.S.V. RIFFIAN KUENS** **A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN**
Allievi Elite – A-Jugend Elite Under 17	**S.S.V. BRUNECK ASV**
Allievi Prov. A – A-Jugend Landesmeisterschaft A U17	**S.S.V. WEINSTRASSE SÜD**
Allievi Prov. B – A-Jugend Landesmeisterschaft B U17	**A.S.D. MAREO**
Giovanissimi Elite – B-Jugend Elite Under 15	**A.S.V. BOZNER FC**
Giovanissimi Prov. A – B-Jugend Landesm. A U15	**F.C. NALS**
Giovanissimi Prov. B – B-Jugend Landesm. B U15	**A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL**
Giovanissimi Prov. C – B-Jugend Landesm. C U15	**A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**
Femminile A – Damen A Under 15	**A.S.C. AUER ORA CALCIO**
Femminile B – Damen B Under 15	**S.S.V. BRIXEN ASV**
Giovanissimi Calcio a Cinque – B-Jugend Kleinfeldfußball U15	**A.S.D. REAL BUBI MERANO C5**

Il 25/09/2026 avrà luogo l'assemblea elettorale del nostro Comitato, a Terlano nella sala Raiffeisen con inizio alle ore 19.30. Si vota un nuovo consigliere, che sostituirà Andreas Canal, che ci ha lasciati alla fine di dicembre scorso.
Nel CU del 14/09/2026 sono descritti I regolamenti validi per questa assemblea elettorale. Speriamo che saranno presenti tanti rappresentanti delle nostre società, perchè questa riunione sostituisce anche I raduni zonali fatti nelle passate stagioni.
Verranno premiate le società vincitrici del premio Fairplay per la stagione 25/26 e ci sarà anche l'occasione per parlare del nuovo regolamento arbitrale, valido da inizio della corrente stagione, del nuovp sistema che dal 01/01/2027 sarà introdotto nella formazione degli allenatori e di altre tematiche.
In ogni caso speriamo di poterVi accogliere in questa occasione!

Am 25/09/ 2026 findet im Raifeisen Saal in Terlan, mit Beginn um 19.30, unsere Wahlversammlung statt. Gewählt wird ein Vorstandsmitglied, der den leider verstorbenen Andreas Canal ersetzt.
Im Rundschreiben vom 14/09/2026 werden die dabei zu berücksichtigen Regeln genau beschrieben. Wir hoffen auf einen regen Besuch, da diese Versammlung auch, die in den letzten Jahren abgehaltenen, Zonensitzungen ersetzen soll.
Neben den Prämierungen für die Fairplay Wertung der Saison 2025/26 bietet sich auch noch die Gelegenheit Unklarheiten bezüglich der neuen Spielregeln, der ab 2027 neuen Form der Trainerausbildung oder anderer Thematiken zu besprechen.
Auf jeden Fall freuen wir uns auf Euer Kommen!

Klaus Schuster

Il Regolamento Giuoco del Calcio / Reglement Fußballspiel – Edizione / Ausgabe 2026

Si pubblica il Regolamento del Giuoco del Calcio – Edizione 2026:

Man veröffentlicht das Reglement des Fußballspiels – Ausgabe 2026:

https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2026/08/Il-Regolamento-del-Giuoco-del-Calcio-Ediz-2026.pdf

A tale riguardo, si riportano di seguito i link riferiti alla citata Circolare corredata dei relativi video esplicativi trasmessi in data odierna dalla CAN D:

Presentazione in formato video – durata: 4 minuti
https://www.swisstransfer.com/dl/01a03cea-9e05-71dc-a171-86cb9a77d5a8

Presentazione dettagliata in formato iSpring - *Dopo aver scaricato e decompresso il file, avviare la presentazione facendo doppio clic sul file "index.html"*
https://CS93413574198.easy.nuvolaitaliana.it/invitations?share=815f768dc76c93129de0&dl=0

Termine Trasferimenti Calciatori/trici – Termin Wechsel Fußballspieler/innen

Si ricorda che il giorno

MERCOLEDì 30 SETTEMBRE 2026

scade il termine del primo periodo per il trasferimento di un calciatore/trice "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti.

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Si comunica che il secondo periodo per i trasferimenti di calcio a 11 sarà il seguente:

dal 1 al 16 dicembre 2026

in base all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi).

Man erinnert, dass am

MITTWOCH, 30. SEPTEMBER 2026

der erste Termin für Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern/innen" und „Nicht Profifußball - spielern/innen" zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, verfällt.
Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für Spielerwechsel Fußball 11g11 wie folgt festgelegt wurde:

vom 01. bis 16. Dezember 2026

laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel).

NULLA OSTA POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN NULLA OSTA

Si pubblicano i tesseramenti calciatori Pool Juniores con nulla osta effettuati regolarmente fino alla data odierna dalle squadre Pool:

Man veröffentlicht die Spielermeldungen Pool Junioren mittels regelkonformen nulla osta, welche bis heutigem Datum von den Pool Mannschaften getätigt wurden:

- **S.S.V. BRUNECK ASV**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Beikircher	Benno	21/01/2009	ST. GEORGEN	
Dedej	Denis	03/10/2009	ST. GEORGEN	
Forer	Jonah	09/10/2009	GAIS	
Huber	Tobias	01/09/2009	ST. GEORGEN	
Jusufi	Luan	05/05/2009	GAIS	
Leitner	Matthias	24/01/2009	REISCHACH	
Mannara	Mattia	13/09/2008	ST. GEORGEN	
Marchetti	Elia	05/01/2011	ST. GEORGEN	
Oberjakober	Jonas	05/01/2009	ST. GEORGEN	
Palumbo	Luca	16/08/2009	ST. GEORGEN	
Peintner	Anton	31/08/2009	ST. GEORGEN	
Pohl	Moritz	01/06/2009	ST. GEORGEN	

- **F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Bacher	Fabian	16/02/2008	NATZ	SCHABS
Deltedesco	Matthias	06/08/2010	RAAS	
El Amyn	Mouad	28/04/2008	SCHABS	
Frötscher	Hannes	28/06/2006	RAAS	
Gasser	David	26/10/2008	NATZ	
Harder	Alex	30/04/2006	RAAS	
Kirchler	David	02/05/2010	SCHABS	
Ladurner	Tommy	13/06/2006	SCHABS	
Ladurner	Max	09/06/2009	SCHABS	
Lorandi	Manuel	07/08/2008	RAAS	
Mantinger	Daniel	13/11/2008	SCHABS	
March	Simon	08/12/2007	RAAS	
Oberhofer	Raphael	27/07/2011	NATZ	
Siller	Patrick	24/10/2010	SCHABS	
Steinmann	Jonas	23/06/2008	RAAS	
Unterholzner	Jakob	22/09/2008	NATZ	
Wieland	Tobias	12/09/2008	NATZ	

- **A.S.V. KLAUSEN**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Aichner	Jeremia Niklas	12/05/2010	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Astner	Raffael	06/09/2008	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Augschöll	Aaron	22/10/2008	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Cappa	Daniel	28/04/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	

Corriero	Riccardo	26/05/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Delueg	Alex	22/03/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Federspieler	Martin	22/03/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Fischnaller	Leon	13/03/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Hofer	Max	30/04/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Leitner	Jakob	21/12/2008	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Messner	Paul	17/03/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Muhadjeri	Florijan	05/01/2007	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Ploner	Jonas	13/01/2010	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Pramstaller	Peter	22/06/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Psaier	Jonas	21/08/2007	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Steiner	Philipp	04/07/2008	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	
Wieland	Elias	17/10/2009	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES	

- **A.S.V. NEUSTIFT**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Durnwalder	Samuel	04/02/2009	VAHRN	
Eller	Manuel	08/06/2007	VAHRN	
Eschgfäller	Liam	27/11/2010	VAHRN	
Faller	Matthis	23/04/2008	VAHRN	
Federspieler	Matthias	17/08/2008	VAHRN	
Hauer	Maximilian	13/09/2009	VAHRN	
Hinteregger	Willi	17/06/2010	VAHRN	
Ibusoski	Arian	17/05/2009	VAHRN	
Mairhofer	Elias	09/07/2009	VAHRN	
Mairhofer	Michael	13/05/2006	VAHRN	
Mariani	Neven	09/03/2010	VAHRN	
Ploner	Yannick	01/12/2006	VAHRN	
Prader	Laurin	24/05/2008	VAHRN	
Putzer	Johannes	09/06/2007	VAHRN	
Riedl	Dennis	24/11/2008	VAHRN	
Salcher	Leo	10/06/2006	VAHRN	
Silaghi	Andreas	27/05/2006	VAHRN	
Superchi	Alex	16/10/2007	VAHRN	
Tscholl	Felix	15/06/2010	VAHRN	
Zwigl	Gabriel	25/04/2010	VAHRN	

- **A.S.C. PASSEIER**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Fischer	Marc	24/11/2011	ST. MARTIN MOOS IP	Fischer
Gufler	Jakob	07/07/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Gufler
Gufler	Maximilian	17/10/2007	ST. MARTIN MOOS IP	Gufler
Karlegger	Lukas	06/02/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Karlegger
Marth	Daniel	13/04/2011	ST. MARTIN MOOS IP	Marth
Marth	Egon	13/12/2008	ST. MARTIN MOOS IP	Marth
Marth	Niklas	09/06/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Marth
Moosmair	Jonathan	06/11/2010	ST. MARTIN MOOS IP	Moosmair
Pamer	Raphael	24/05/2008	ST. MARTIN MOOS IP	Pamer
Pichler	Kevin	14/12/2008	ST. MARTIN MOOS IP	Pichler
Travancic	Dominik	21/07/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Travancic

Unterthurner	Gabriel	25/06/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Unterthurner
Widmann	Janick	28/04/2009	ST. MARTIN MOOS IP	Widmann

- **A.S.V. RIFFIAN KUENS**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Bauer	Raphael	23/07/2007	ALGUND RAIFF.	
Bernhard	Matthias	01/12/2010	TIROL FC	
Cassar	Laurenz	24/09/2006	SCHENNA	
Egger	Gabriel	11/11/2010	TIROL FC	
Furlan	Leopold	11/10/2008	ALGUND RAIFF.	
Furlan	Maximilian	13/01/2006	ALGUND RAIFF.	
Haas	Elias	14/05/2010	TIROL FC	
Haas	Jonas	14/05/2010	TIROL FC	
Kröll	Alexander	13/11/2009	SCHENNA	
Kröll	Matthias	13/08/2009	SCHENNA	
Nagele	Daniel	28/04/2010	TIROL FC	
Paris	Tobias	24/04/2006	ALGUND RAIFF.	
Plack	Peter	07/03/2009	ALGUND RAIFF.	
Schaller	Benjamin	12/02/2009	ALGUND RAIFF.	
Tumpfer	Tobias	19/09/2008	ALGUND RAIFF.	
Unterthurner	Patrick	24/03/2008	ALGUND RAIFF.	
Unterweger	Hannes	17/04/2007	ALGUND RAIFF.	

- **A.S.V. STEGEN**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Amhof	Felix	04/03/2007	PFALZEN	
Baumgartner	Tom	16/10/2010	PFALZEN	
Chizzali	Marvin	03/12/2008	PFALZEN	
Hinteregger	Elias	21/09/2009	PFALZEN	
Mair Oberhammer	Jonas	01/07/2008	REISCHACH	
Mormino	Massimo	27/07/2008	REISCHACH	
Nuccetelli	Nicolas	06/05/2008	REISCHACH	
Oberjakober	Rafael	22/02/2010	PFALZEN	
Pizzinini	Fabian	31/08/2010	PFALZEN	
Ploner	Paul	14/08/2009	PFALZEN	
Unterberger	Alex	24/02/2009	PFALZEN	
Winkler	Paul	20/10/2009	PFALZEN	
Zayani	Oussama	19/06/2007	DIETENHEIM AUFHOFEN	

- **A.F.C. TERLAN**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Eisenstecken Lintner	Laurin	03/08/2009	TERLAN	ANDRIAN
Gashi	Oltijan	05/12/2007	ANDRIAN	
Gatscher	Aaron	05/03/2008	ANDRIAN	NALS
Mackowitz	Heinrich	12/07/2008	TERLAN	ANDRIAN
Mair	Felix	25/05/2009	NALS	
Paolazzi	Samuel	06/06/2008	ANDRIAN	

- **S.S.V. WEINSTRASSE SÜD**

Cognome Nachname	*Nome Vorname*	*Data nascita Geburtsdatum*	*Società appartenenza Stammverein*	*Società prestito Verein Leihgabe*
Benin	Laurin	27/08/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Bllama	Aaron	21/06/2009	AUER ORA CALCIO	
Bonaccio	Devid	10/12/2008	TRAMIN FUSSBALL	
Chistè	Fabian	28/04/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Damiani	Daniel	26/09/2007	AUER ORA CALCIO	
Dustov	Ilyas	18/12/2009	TRAMIN FUSSBALL	
Egger	Jonas	30/03/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Gabalin	Alec	12/05/2008	AUER ORA CALCIO	
Geier	Michael	24/01/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Gutmann	Mike	16/04/2009	TRAMIN FUSSBALL	
Gutmann	Leo	15/04/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Kofler	Max	02/07/2007	TRAMIN FUSSBALL	
Kofler	Leo	24/09/2009	TRAMIN FUSSBALL	
Mair	Niklas	18/01/2008	TRAMIN FUSSBALL	
Nonnato	Elias	11/03/2008	TRAMIN FUSSBALL	
Nössing	Daniel	05/01/2009	TRAMIN FUSSBALL	
Obrist	Toni	30/11/2009	TRAMIN FUSSBALL	
Odorizzi	Marco	09/05/2008	AUER ORA CALCIO	
Ramadani	Ensar	25/06/2007	AUER ORA CALCIO	
Ravelli	Francesco	04/03/2008	AUER ORA CALCIO	
Rellich	Leon	06/07/2008	TRAMIN FUSSBALL	
Siller	Simon	16/01/2010	TRAMIN FUSSBALL	
Sinn Profanter	Jonas	12/01/2008	TRAMIN FUSSBALL	
Terleth	Gabriel	09/08/2010	TRAMIN FUSSBALL	
Zuliani	David	14/07/2006	TRAMIN FUSSBALL	
Zwerger	Erik	19/06/2009	TRAMIN FUSSBALL	

Termine Nulla Osta Pool Juniores – Termin Nulla Osta Pool Junioren

Si ricorda che il giorno

MERCOLEDì 30 SETTEMBRE 2026

scade il termine per la presentazione dei Nulla Osta per la partecipazione con squadre Pool Juniores.

Si comunica che il secondo periodo sarà il seguente:

dal 1 al 16 dicembre 2026

Man erinnert, dass am

MITTWOCH, 30. SEPTEMBER 2026

der Termin für die Einreichung der Nulla Osta zur Teilnahme mit Pool Junioren Mannschaften verfällt.

Man informiert, dass der zweite Zeitraum wie folgt festgelegt wurde:

vom 01. bis 16. Dezember 2026

NULLA OSTA
Juniores POOL Junioren

(da compilare su carta intestata della società d'appartenenza)
(auf Briefpapier des Stammvereins zu verfassen)
http://www.figcbz.it/it/modulistica/

Spett.
F.I.G.C. – L.N.D.
Comitato Provinciale Autonomo Bolzano
Autonomes Landeskomitee Bozen
Via Buozzi Str. 9 / b
39100 BOLZANO BOZEN
Mail: combolzano@lnd.it

La società / Der Verein _____
(indicare la società d'appartenenza / den Stammverein angeben)

concede al proprio tesserato / erteilt dem eigenen Fußballspieler

Nome Cognome / Vor- und Nachname _____

nato il / geboren am _____

il nulla osta per poter disputare nella corrente Stagione Sportiva l'attività
die Genehmigung in der laufenden Sportsaison an der Tätigkeit

con la squadra / mit der Mannschaft POOL _____
(indicare la squadra Pool / die PoolMannschaft angeben)
teilzunehmen.

_____
Firma del calciatore / Unterschrift des Fußballspielers

_____ _____
Timbro e Firma Presidente società d'appartenenza
Stempel und Unterschrift Präsident Stammverein

Timbro e Firma Presidente società Pool
Stempel und Unterschrift Präsident Pool-Verein

_____

_____

per calciatore minorenne:
Für minderjährige Fußballspieler:

firme entrambi genitori o da chi esercita potestà genitoriale
Unterschrift beider Eltern oder Erziehungsberechtigten

Data/Datum _____

LVD BOLZANO BOZEN

928/19

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

DALMONEGO DAVIDE	11/12/2010	ASC NEUGRIES	decorrenza dal	18/09/2026
PATSCHEIDER FRANZ	19/10/2010	ASV MALS	decorrenza dal	18/09/2026
SIMONETTA GABRIEL	11/09/2011	ASC NEUGRIES	decorrenza dal	18/09/2026
TROGER BEN	16/05/2011	ASV LATZFONS	decorrenza dal	18/09/2026

Deroghe Giovani Calciatrici / Ausnahmeregelung Junge Fußballspielerinnen

A seguito delle richieste pervenute in conformità con quanto pubblicato nel C.U. nr. 1 del SGS, il Comitato ha concesso le seguenti deroghe che consentono alle giovani calciatrici che partecipano ad attività miste (bambini e bambine) la possibilità di giocare nella fascia di età inferiore alla propria:

Aufgrund der eingereichten Anfragen laut O.R. Nr. 1 des SGS, genehmigt das Landeskomitee folgenden Jungen Fußballspielerinnen, welche mit gemischten Mannschaften (Jungs und Mädchen) teilnehmen, in einer Altersklasse unterhalb ihrer eigenen zu spielen:

Cognome *Nachname*	*Nome* *Vorname*	*Data nascita* *Geburtsdatum*	*Società* *Verein*	*Categoria* *Kategorie*
Mair	Alina	08/08/2015	FC SÜDTIROL SRL	Pulcini misti
Ploner	Lina	31/10/2014	DSV MILLAND	Esordienti 1° anno
Rabensteiner	Maria	01/05/2014	DSV MILLAND	Esordienti 1° anno

SVINCOLO INATTIVITÀ SGS prima dell'inizio dell'attività

Esaminata l'istanza presentata dall'atleta e dai genitori sotto elencati/e, tendente ad ottenere lo svincolo per inattività sportiva prima dell'inizio dell'attività;

visto l'assenso della rispettiva società d'appartenenza;

il CPA Bolzano delibera lo svincolo dei calciatori/trici:

Nach Überprüfung des Antrages zur Freistellung wegen Nichttätigkeit vor Beginn der Tätigkeit von Seiten der unten angeführten Fußballspielern/innen und dessen Eltern;

Festgestellt, dass der jeweilige Verein sein Einverständnis erteilt hat;

hat das Landeskomitee Bozen folgende Freistellung beschlossen:

NOMINATIVO/NAME	NASCITA/GEBURT	MATRICOLA/MATRIKEL	SOCIETÀ/VEREIN
CARBONI DAMIANO	24/02/2016	4489646	ASD OLTRISARCO JUVE CLUB

I calciatori/trici potranno sottoscrivere un nuovo tesseramento a decorrere dal giorno successivo la data di pubblicazione del presente comunicato.

Die Fußballspieler/innen können ab dem Tag nach dieser Veröffentlichung eine neue Meldung unterzeichnen.

Richiesta tesseramento in deroga ex art. 40.3 delle N.O.I.F.

FIGC ITALIA
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
Il Segretario

Roma, 15 Settembre 2026

AI COMITATI REGIONALI LND
DI PERTINENZA

S E D I

Oggetto: Richiesta tesseramento in deroga ex art. 40.3 delle N.O.I.F.

Con riferimento alle richieste di tesseramento in deroga ex art. 40.3 N.O.I.F. pervenute allo scrivente Settore Giovanile e scolastico, valutata la documentazione prodotta, si concede deroga al tesseramento dei giovani calciatori di seguito indicati:

Cognome	Nome	Data di nascita	Società	Matricola Società	Comitato Regionale
SHTEMBARI	REI	17/04/2012	BOZNER	7600	BOLZANO

Rammentiamo che detta autorizzazione ha validità per la stagione sportiva in corso; pertanto, a far data dal 1°luglio 2027 dovrà essere presentata una nuova richiesta di autorizzazione al tesseramento, qualora ovviamente i requisiti rimangano non conformi a quanto stabilito dall'art. 40/3 delle N.O.I.F.

Tanto si doveva per il seguito di competenza.

Cordiali saluti.

IL SEGRETARIO
(Vito Di Gioia)

Segnalazioni Rappresentativa GIOVANISSIMI / Meldungen Auswahl B – JUGEND UNDER 15

In previsione degli impegni ufficiali della **Rappresentativa Giovanissimi Under 15 del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano,** invitiamo le società a segnalare nominativi di **calciatori Giovanissimi Under 15, annate 2012 – 2013**, per eventuali future **convocazioni presso il Centro Tecnico Federale di Egna della Rappresentativa Giovanissimi**.

Le società che partecipano alla **Qualificazione per il Girone Elite possono nominare massimo 3 giocatori**, mentre le società che parteciperanno ai **gironi dei Campionati Provinciali possono nominare massimo 2 giocatore**.

Possono essere nominati naturalmente anche calciatori del 2012 i quali giocano nella categoria Allievi.

Le segnalazioni (cognome nome, data di nascita, ruolo) dovranno pervenire utilizzando l'apposito **modello sotto riportato** alla segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, **entro il 05/10/2026.**

In Hinblick auf die offiziellen Verpflichtungen der **Auswahlmannschaft B-Jugend Under 15 des Autonomen Landeskomitee Bozen,** ersuchen wir die Vereine **Fußballspieler B-Jugend Under 15, Jahrgänge 2012 – 2013**, für eventuelle **zukünftige Einberufungen im Technischen Verbands-zentrum in Neumarkt der Auswahlmannschaft B-Jugend**, zu melden.

Jene Vereine, welche bei der **Qualifikation des Kreises Elite teilnehmen können maximal 3 Spieler** melden, während die Vereine, welche bei den **Kreisen der Landesmeisterschaften teilnehmen maximal 2 Spieler** melden sollen.

Natürlich können auch Spieler des Jahrganges 2012 gemeldet werden, welche bereits in der A-Jugend spielen.

Die Meldungen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum und Spielposition) sollen **mit folgendem Formular** im Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen **innerhalb 05/10/2026** eintreffen.

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

MODULO SEGNALAZIONE NOMINATIVI CALCIATORI RAPPRESENTATIVE
MELDUNGSFORMULAR FUßBALLSPIELER FÜR AUSWAHLMANNSCHAFTEN

Società - Verein _____

GIOVANISSIMI UNDER 15 annate 2012-2013 / B-JUGEND UNDER 15 Jahrgänge 2012-2013

Nominativo / Name	**Nominativo / Name**	**Nominativo / Name**
Data nascitá Geburtsdatum	**Data nascitá Geburtsdatum**	**Data nascitá Geburtsdatum**
☐ *Portiere / Tormann* ☐ *Difensore Esterno / Aussenverteidiger* ☐ *Difensore Centrale / Innenverteidiger* ☐ *Centrocampista Esterno / Mittelfeld Aussen* ☐ *Centrocampista Centrale / Mittelfeld Zentral* ☐ *Attaccante Esterno/ Aussenstürmer* ☐ *Attaccante Centrale / Mittelstürmer* **Piede Forte – Starker Fuss** ☐ *sinistro/links* ☐ *destro/rechts*	☐ *Portiere / Tormann* ☐ *Difensore Esterno / Aussenverteidiger* ☐ *Difensore Centrale / Innenverteidiger* ☐ *Centrocampista Esterno / Mittelfeld Aussen* ☐ *Centrocampista Centrale / Mittelfeld Zentral* ☐ *Attaccante Esterno/ Aussenstürmer* ☐ *Attaccante Centrale / Mittelstürmer* **Piede Forte – Starker Fuss** ☐ *sinistro/links* ☐ *destro/rechts*	☐ *Portiere / Tormann* ☐ *Difensore Esterno / Aussenverteidiger* ☐ *Difensore Centrale / Innenverteidiger* ☐ *Centrocampista Esterno / Mittelfeld Aussen* ☐ *Centrocampista Centrale / Mittelfeld Zentral* ☐ *Attaccante Esterno/ Aussenstürmer* ☐ *Attaccante Centrale / Mittelstürmer* **Piede Forte – Starker Fuss** ☐ *sinistro/links* ☐ *destro/rechts*

Nominativo **Allenatore squadra**: Numero Cellulare:
Name **Mannschaftstrainer** : _____Handynummer:_____

Qualificazione Elite: massimo 3 giocatori
Campionati Provinciali: massimo 2 giocatori.

Qualifikation Elite: maximal 3 Spieler
Landesmeisterschaften: maximal 2 Spieler.

Richiesta Variazione Gare – Anfrage Spieländerungen

E' stata introdotta la **nuova procedura digitale per la gestione delle variazioni gare tramite l'App "Variazioni Gare", disponibile all'interno del Portale Servizi LND https://portaleservizi.lnd.it/ .**

L'applicativo è stato progettato per semplificare e ottimizzare le procedure di richiesta e gestione delle variazioni relative al calendario delle competizioni.
Le richieste di variazione gara per i Campionati Regionali dovranno pervenire esclusivamente tramite l'App "Variazioni Gare (Portale Servizi LND) nella sezione "GARE" – "PROGRAMMAZIONE GARE".
Per i Campionati Provinciali, in questa stagione 2026/2027, potrà essere ancora utilizzato il solito modulo di richiesta.

Si rammenta alle Società che è possibile abilitare più di un utente all'utilizzo del Portale Servizi LND, tramite la funzione "Gestione Utenti" accessibile dall'account principale.

Es wurde ein **neues digitales Verfahren zur Anfrage von Spieländerungen über die App „Variazioni Gare" eingeführt, die im Portale Servizi LND https://portaleservizi.lnd.it/ verfügbar ist.**

Die Anwendung wurde entwickelt, um die Verfahren zur Beantragung und Verwaltung von Änderungen am Spielplan zu vereinfachen und zu optimieren.
Anträge von Spieländerungen für die Regionalen Meisterschaften müssen ausschließlich über die App „Variazioni Gare" (Portale Servizi LND) im Bereich „GARE" – „PROGRAMMAZIONE GARE" eingereicht werden.
Für die Landesmeisterschaften kann in dieser Saison 2026/2027 weiterhin das übliche Antragsformular verwendet werden.

Die Vereine werden daran erinnert, dass über die Funktion „Gestione Utenti", auf dem Portale Servizi LND, mehr als ein Benutzer für die Nutzung freigeschaltet werden kann.

- CLICCA QUI per scaricare l'App dall'**App Store** per dispositivi Apple.
- CLICCA QUI per scaricare l'App da **Google Play** per dispositivi Android.
- CLICCA QUI per accedere al **Portale Servizi LND** su pc.

Per il completamento della richiesta di variazione gara è indispensabile l'intervento di entrambe le Società coinvolte.
La procedura si articola come segue:

1. La Società ospitante (squadra di casa) inserisce la richiesta → stato arancione;
2. la Società ospite (squadra in trasferta) approva la richiesta → stato verde;
3. la Società ospite rifiuta la richiesta → stato rosso;
4. qualora la richiesta di variazione sia approvata da entrambe le Società:

a) il Comitato ratifica la variazione → stato grigio;
b) il Comitato rifiuta la variazione → stato viola.

In assenza di approvazione da parte della Società ospite, la variazione non potrà essere ratificata.

La conferma dell'approvazione di variazione gara sarà pubblicata sul Comunicato Ufficiale.

Für die Bearbeitung des Antrags auf Spieländerung ist das Einverständnis beider beteiligter Vereine unerlässlich.
Das Verfahren läuft wie folgt ab:

1. Der gastgebende Verein (Heimmannschaft) reicht den Antrag ein → Status orange;
2. der Gastverein (Auswärtsmannschaft) genehmigt den Antrag → Status grün;
3. der Gastverein lehnt den Antrag ab → Status rot;
4. wird der Antrag auf Änderung von beiden Vereinen genehmigt:

a) das Komitee bestätigt die Änderung → Status grau;
b) das Komitee lehnt die Änderung ab → Status violett.

Ohne die Zustimmung des Gastvereins kann die Änderung nicht bestätigt werden.

Die Bestätigung der Genehmigung der Spieländerung wird in den Offiziellen Rundschreiben veröffentlicht.

Si precisa che tramite il suddetto applicativo al momento non è possibile gestire le richieste di inversione campo, con la conseguenza che le stesse dovranno pervenire tramite e-mail.

Attivazione notifiche PUSH
E' possibile abilitare il dispositivo di un utente alla ricezione di notifiche da parte dell'app per velocizzare e facilitare le richieste di variazione.

Nella schermata iniziale del portale, cliccare sulla voce "Gestione Utenti" nel menu principale a sinistra. Si aprirà un elenco degli utenti attivi, ognuno dei quali è dotato della relativa attivazione notifica.

Si pubblica una breve spiegazione riguardo all'applicazione:

Es wird darauf hingewiesen, dass es derzeit nicht möglich ist, Anträge auf einen Heimrechttausch über die oben genannte Anwendung zu bearbeiten, sodass diese per E-Mail eingereicht werden müssen.

Aktivierung von PUSH-Benachrichtigungen
Es ist möglich, das Gerät eines Benutzers für den Empfang von Benachrichtigungen durch die App zu aktivieren, um Änderungsanfragen zu beschleunigen und zu vereinfachen.
Auf der Startseite des Portals im Hauptmenü links auf den Eintrag „Gestione Utenti" klicken. Es öffnet sich eine Liste der aktiven Benutzer, für die jeweils die Benachrichtigungsfunktion aktiviert ist.

Hier finden Sie eine kurze Erläuterung zur Anwendung:

LEGA NAZIONALE DILETTANTI

Gare

Programmazione Gare

Elenco di tutte le gare in cui la società è impegnata. Cliccando il tasto "filtri" a destra, è possibile isolare una o più delegazioni provinciali, campionati, gironi, giornate, fase di andata o ritorno, campi, attività, stato o periodo per facilitare la ricerca. In alternativa, nella barra di ricerca, è possibile cercare una singola gara digitando interamente o in parte la denominazione della gara.

Per ogni gara è possibile modificare data, orario e campo di gioco. Quando uno di questi dati viene modificato, nella griglia compare affiancato dal simbolo cliccando sul quale è possibile consultare il dato originale.

Colonna "Stato"

Nella colonna "stato" è presente un disco di colore variabile:

- Bianco: nessuna richiesta di variazione, i dati indicati corrispondono a quelli originali del calendario ufficializzato;
- Giallo: richiesta di variazione in corso;
- Verde: richiesta accettata dalla società ricevente;
- Rossa: richiesta rifiutata dalla società ricevente;
- Blu: gara definitiva. I giorni di anticipo, stabiliti dai singoli comitati regionali, necessari per effettuare una variazione risultano scaduti, oppure una variazione è stata apportata e/o approvata d'ufficio dal C. R. di riferimento;
- Nero: gara ufficializzata. Il C. R. di riferimento ha approvato una variazione, con la conseguente designazione di un arbitro ufficiale (ove previsto).
- Viola: gara non ufficializzata. Il C. R. ha deciso di non ufficializzare la variazione proposta dalle società.

Nella stessa colonna compare un segnale di alert in arancione in caso di:

- sovrapposizione di orario con altra gara;
- sovrapposizione di campo con altra gara;
- mancata accettazione da parte di una delle due società coinvolte;
- impianto indicato non omologato.

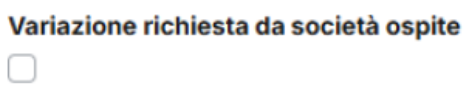
L'intera griglia, con tutti i dati specifici che contiene, può essere esportata in Excel con l'apposito tasto in alto a destra, isolando le partite in base ai filtri di ricerca impostati sul portale.

Effettuando doppio click su una delle gare in elenco, si aprirà la schermata **"Modifica Gara"**, dove è possibile:

- consultare i dettagli della gara (numero identificativo della gara, denominazione squadre coinvolte, campionato, girone, giornata, data, orario, campo di gioco, inclusa tipologia di omologazione);
- consultare i contatti di riferimento delle squadre coinvolte, cliccando sul tasto "i" azzurro che compare accanto al nome di ognuna;
- Consultare lo storico delle variazioni apportate alla gara, cliccando sul tasto "storico" in alto a destra.

Variazioni: Nella schermata "Modifica Gara" è possibile effettuare variazioni di data, orario, campo di gioco, specificando una motivazione nella sezione apposita.

Applicando un flag nell'apposita casella, è possibile specificare se la variazione è stata richiesta dalla società ospite.



Utilizzando gli appositi tasti in fondo alla schermata, è possibile allegare 3 file: modulo indisponibilità campo di gioco, modulo disponibilità campo di gioco e altro allegato.

Inversione di campo: NON è possibile effettuare l'inversione di campo tra le due società. Se la società varia il campo di gioco inserendo il campo della società ospite, appare un segnale di allert e la variazione non sarà effettuata.

Sul nostro sito internet è stata pubblicata una linea guida inerente alle richieste di variazione gare:

Auf unserer Internetseite wurde ein Leitfaden zu den Anträgen auf Spieländerungen veröffentlicht:

https://www.figcbz.it/it/richiesta-variazione-gare-anfrage-spielanderungen/

Per i Campionati Provinciali di questa stagione 2026/2027 potrà essere utilizzato anche il solito modulo di richiesta da depositare via e-mail:

Für die Landesmeisterschaften der Saison 2026/2027 kann auch das übliche Antragsformular verwendet werden, das per E-Mail einzureichen ist:

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE
ANFRAGENDER VEREIN _____

SOCIETA ACCONSENZIENTE
ZUSTIMMENDER VEREIN _____

CAMPIONATO / MEISTERSCH. _____

GARA / SPIEL _____

MOTIVO / GRUND _____

Variazione richiesta
Beantragte Änderung

GIORNO / TAG _____

ORARIO / UHRZEIT _____

CAMPO / SPIELFELD _____

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel	SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.
Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.
SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.
Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**
Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.
DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGE-SCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE

Si comunica che è stata pubblicata la **RUBRICA DELLE SOCIETA'** sul nostro sito internet sotto il link:

Man teilt mit, dass das **VERZEICHNIS DER VEREINE** auf unserer Internetseite unter folgendem Link abrufbar ist:

https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2026/08/RUBRICA-SOCIETA-VERZEICHNIS-20262027.pdf

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

https://www.figcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/

Rapportino di fine gara / Bericht am Spielende

In tutte le gare di Campionato e Coppa con arbitri ufficiali le società di casa dovranno fornire all'arbitro, insieme alle liste e documenti per l'appello, il rapportino sotto riportato, il quale andrà compilato dall'arbitro a fine gara e controfirmato dai due dirigenti accompagnatori ufficiali.

Bei allen Pokal- und Meisterschaftsspielen mit offiziellen Schiedsrichtern muss der Heimverein beim Appell den Schiedsrichtern die, unten abgebildeten, Unterlagen, gemeinsam mit den Spielerlisten und Dokumenten aushändigen. Diese werden am Ende des Spiels ausgefüllt und von den offiziellen Mannschaftsbetreuern gegen-gezeichnet.

https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2026/08/RAPPORTINO-DI-FINE-GARA.pdf

COOLING BREAK

In riferimento alle gare di tutte le competizioni organizzate dal C.P.A. di Bolzano, il Comitato ha previsto che, qualora le condizioni meteo lo richiedano (es. caldo eccessivo), l'arbitro abbia facoltà di far effettuare un COOLING BREAK che andrà concordato prima della gara fra i capitani e l'arbitro stesso, ed andrà effettuato per ciascuno dei due periodi di gioco.

MODALITA'

- la pausa che viene concessa va dai 90 secondi a 3 minuti e dovrà essere effettuata all'incirca al 30' di ciascun periodo di gioco;
- il cooling break può iniziare dal momento in cui il pallone cessa di essere in gioco;
- l'arbitro segnalerà con un fischio l'inizio e la fine del break;
- durante la pausa, i calciatori devono posizionarsi davanti alle rispettive panchine per rinfrescarsi; i calciatori titolari restano sul terreno di gioco, mentre i sostituti e i dirigenti restano fuori dal terreno di gioco.
- Il tempo di gioco continua a scorrere e la durata del cooling break viene aggiunta al recupero alla fine di ogni periodo di gioco.

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.
Questi numeri dovranno essere utilizzati esclusivamente nel caso di mancato arrivo dell'arbitro prima delle gare.
Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt.
Diese Nummern dürfen nur bei fehlendem Eintreffen des Schiedsrichters vor den Spielen verwendet werden.
Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1
Calcio a Cinque Serie C2

Coppe:

Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile
Coppa Italia Calcio a 5
Coppa Provincia Raiffeisen

366/7871130

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1
Kleinfeldfußball Serie C2

Pokale:

Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen
Italienpokal Kleinfeld
Raiffeisen Landespokal

336/629878

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Giovanile Femminile
Giovanile Calcio a 5

Coppe:

Coppa Provincia Forst Cup

336/629878

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
Jugendsektor Mädchen
Jugendsektor Kleinfeld

Pokale:

Landespokal Forst Cup

DISTINE GARA / SPIELAUFSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un'utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI da consegnare all'arbitro prima della gara.**

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "**+**".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplice copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Nella distinta gara possono essere elencati fino a 20 calciatori/trici. È consentito ai calciatori /trici indossare per tutta la stagione una maglia recante sempre lo stesso numero (non necessariamente progressivo).

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungsliste werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE" anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "**+**" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Beim Ausfüllen der Spielerliste wird die, auf dem Spielertrikot aufscheinende, Nummer eingetragen und der Mannschaftskapitän und der Vize-Kapitän angegeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen und, wo vorgesehen, den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

In der Spielaufstellung können bis zu 20 Fußballspieler/innen angeführt werden. Es ist den Fußballspielern/innen im Laufe der gesamten Saison erlaubt, das Dress mit der selben Nummer (nicht zwingend fortlaufend) zu tragen.

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 1:

Per le gare dilettantistiche e giovanili organizzate in ambito regionale/provinciale dalla Lega Nazionale Dilettanti, sono ammessi nel recinto di gioco, per ciascuna delle squadre interessate, purché muniti di tessera valida per la stagione in corso:

a) un dirigente accompagnatore ufficiale;

b) un medico sociale;

c) il tecnico responsabile e, se la Società lo ritiene opportuno, anche un allenatore in seconda purchè anch'esso in possesso dell'abilitazione richiesta per la conduzione della prima squadra e previa autorizzazione del Settore Tecnico ai sensi delle vigenti norme regolamentari;

d) un dirigente, esclusivamente per i Campionati per i quali non è previsto l'obbligo di un allenatore abilitato dal Settore Tecnico;

e) un operatore sanitario ausiliario designato dal medico sociale;

f) i calciatori di riserva.

g) per la sola ospitante, anche il dirigente addetto agli ufficiali di gara.

Il dirigente indicato come accompagnatore ufficiale rappresenta, ad ogni effetto, la propria Società.

Accanto o dietro la panchina possono essere aggiunti fino a due posti supplementari riservati all'allenatore dei portieri ed al preparatore atletico in possesso dell'abilitazione, tesserati dalla società.

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano sul Comunicato Ufficiale nr. 1 pag. 45-46-47.

Man veröffentlicht Ausschnitt aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1:

Für die, vom Amateurverband oder vom Jugendsektor organisierten, Spiele auf regionaler und provinzieller Ebene sind folgende Personen für die jeweilige Mannschaft auf dem Spielfeld zugelassen, die sich mit einem für die laufende Saison gültigen Verbandsdokument ausweisen müssen:

a) ein Offizieller Mannschaftsbetreuer;

b) ein Vereinsarzt;

c) der Verantwortliche Trainer und, falls vom Verein für notwendig erachtet, auch ein Co-Trainer, welcher in Besitz des Trainerscheines sein muss um die erste Mannschaft trainieren zu können, mit Einverständnis des Technischen Sektors laut Reglement;

d) ein Betreuer für jene Meisterschaften, bei denen ein beim Technischen Sektor gemeldeter Trainer nicht vorgesehen ist;

e) medizinische Fachkraft vom Vereinsarzt bestimmt;

f) die Ersatzspieler.

g) nur für den Heimverein, auch ein den Schiedsrichtern zugeteilter Vereinsfunktionär.

Der als Offizieller Mannschaftsbetreuer angegebene Funktionär vertritt in jeglicher Funktion den Verein.

Neben oder hinter der Ersatzbank können zusätzliche zwei Plätze für den Tormanntrainer und Konditionstrainer vorgesehen werden, sofern im Besitz dieser Qualifikationen und vom Verein gemeldet.

Weitere Informationen diesbezüglich befinden sich im Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 auf Seite 45-46-47.

Modifica Campo Sportivo impraticabilità Impianti Sportivi Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale),** purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer**
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen**
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint.** (3^ Categoria e giovanili)
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**
- **S. Candido / Innichen – Sesto Pusteria / Sexten – Villabassa / Niederdorf – Dobbiaco / Toblach Sint.**
- **Siusi / Seis Laranz – Castelrotto / Kastelruth Sint.**

Riepilogo Categorie Giovanili / Zusammenfassung Jugendkategorien 2026/2027

Si pubblicano le annate previste per le varie Categorie giovanili della stagione sportiva 2026/2027:

Man veröffentlicht die Jahrgänge der verschiedenen Jugendkategorien der Saison 2026/2027:

Categorie / Kategorie	*Annate / Jahrgänge*	*Fuoriquota / ältere Spieler*
JUNIORES / JUNIOREN	**nati dal 1° Gennaio 2008 in poi fino ai 15 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2008 bis Mindestalter 15 Jahre**	***fino a un massimo di 6 calciatori "fuori quota" nati dal 1° Gennaio 2006 in poi da utilizzare nell'arco dell'intera gara.*** ***maximal 6 ältere Fußballspieler geboren ab dem 01. Januar 2006 im Laufe des gesamten Spieles einsetzbar.***
ALLIEVI / A-JUGEND UNDER 17	**nati dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 14 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 14 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***
FEMMINILE / MÄDCHEN UNDER 17	**nate dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 14 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 14 Jahre**	***due calciatrici fuoriquota nate dal 1° Gennaio 2009*** ***zwei ältere Fußballspielerinnen geboren ab dem 01. Januar 2009***
GIOVANISSIMI / B-JUGEND UNDER 15	**nati dal 1° Gennaio 2012 in poi fino ai 12 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2012 bis Mindestalter 12 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***
FEMMINILE / MÄDCHEN UNDER 15	**nate dal 1° Gennaio 2012 in poi fino ai 12 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2012 bis Mindestalter 12 Jahre**	***due calciatrici fuoriquota nate dal 1° Gennaio 2011*** ***zwei ältere Fußballspielerinnen geboren ab dem 01. Januar 2011***
ESORDIENTI misti C-JUGEND gemischt	**nati dal 1° Gennaio 2014 in poi fino ai 10 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2014 bis Mindestalter 10 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***

ESORDIENTI JUNIOR 1°anno C-JUGEND JUNIOR 1.Jahr	**nati dal 1° Gennaio 2015 in poi fino ai 10 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2015 bis Mindestalter 10 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***
PULCINI / D-JUGEND	**nati dal 1° Gennaio 2016 in poi fino ai 8 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2016 bis Mindestalter 8 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***
PRIMI CALCI / E-JUGEND	**nati dal 1° Gennaio 2018 in poi fino ai 6 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2018 bis Mindestalter 6 Jahre**	***non previsti*** ***nicht vorgesehen***

Esempio per quanto riguarda i fuoriquota nei Juniores: se una società parte con 6 calciatori fuoriquota nella formazione titolare, non può sostituire un calciatore fuoriquota con un altro calciatore fuoriquota rimasto in panchina, in quanto utilizzerebbe già il settimo fuoriquota nell'arco dell'intera gara.
Beispiel in Bezug auf die Fuoriquota bei den Junioren: sollte ein Verein mit 6 Fußballspielern Fuoriquota in der Startformation beginnen, kann ein Fuoriquota Spieler nicht durch einen weiteren Fuoriquota Spieler von der Ersatzbank ersetzt werden, da man in diesem Fall bereits den siebten Spieler Fuoriquota im Laufe des gesamten Spieles einsetzen würde.

Femminile:
Nella categoria Giovanissimi possono partecipare anche squadre miste o composte da sole ragazze, anche se in età della categoria "Allieve" (nate nel 2010 e 2011, con deroga rilasciata dal Presidente del Settore Giovanile e Scolastico).
In tutte le categorie di base (Esordienti e Pulcini) è possibile richiedere una deroga per far giocare ragazze di un anno di età superiore rispetto quella prevista.

3) ATTIVITÀ DI CALCIO FEMMINILE

3.1 Attività di base
(Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini, Esordienti)

All'Attività di Base femminile si applicano le disposizioni di cui alla Sezione "1" del presente Comunicato.

Nel caso in cui sussista l'oggettiva impossibilità di far partecipare le bambine appartenenti alle diverse categorie e fasce d'età alle gare con i bambini di pari età (in qualsiasi fascia d'età delle categorie "Pulcini", "Esordienti" o "Giovanissimi"), si potrà richiedere deroga per la partecipazione delle predette calciatrici alle gare della categoria o fascia d'età inferiore di un anno alla propria, secondo quanto riportato nella tabella sottostante.

A tal fine dovrà essere presentata specifica richiesta al Comitato Regionale territorialmente competente, per il tramite della rispettiva Delegazione della LND e allegando all'istanza una dichiarazione firmata dagli esercenti la potestà genitoriale (vedasi fac-simile nell'Allegato 9). Il Comitato Regionale pubblicherà l'elenco delle giovani calciatrici che hanno fatto richiesta di deroga trasmettendo lo stesso elenco al Presidente del Settore Giovanile e Scolastico.

Attività Femminile: opportunità di gioco per la stagione sportiva 2026/2027

Categoria	Attività mista	anni di nascita categoria di appartenenza	torneo/campionato	deroga per ragazze nate nell'anno...
Piccoli Amici	Si	2020 - 2021 - 5 anni compiuti	Attività Piccoli Amici e Fun Football	2019
Primi Calci	Si	2018 - 2019	Attività Primi Calci e Fun Football	2017
Pulcini (anche Calcio a 5)	Si	2016 - 2017	Pulcini età mista	-2014 - 2015
			Pulcini 2016 - 7c7	-2014 - 2015
			Pulcini 2017- 7c7	2016
Esordienti (anche Calcio a 5)	Si	2014 - 2015	Esordienti età mista - 9c9	-2012 - 2013
			Esordienti 2014 - 9c9	-2012 - 2013
			Esordienti 2015 - 9c9	2014
Giovanissimi (anche Calcio a 5)	Si	2012 - 2013	Under 15 Regionali o Provinciali	2010 - 2011
			Under 14 - 2013	2010 - 2011 - 2012
Allievi (anche Calcio a 5)	Non prevista	2010 - 2011	Under 17	----

La deroga dalla categoria Primi Calci alla categoria Piccoli Amici sarà, invece, automaticamente consentita alle bambine, senza necessità della richiesta, per la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria.
Il Settore Giovanile e Scolastico prenderà comunque in esame eventuali ulteriori richieste di deroga diverse da quelle previste, purché opportunamente motivate.

Spett.le C. R._____
LND - FIGC
Via_____
Cap_____Città____

RICHIESTA DI DEROGA PER LE RAGAZZE CALCIATRICI

che chiedono di giocare nella fascia d'età inferiore alla propria età

SCHEDA ESERCENTI LA POTESTÀ GENITORIALE

Società_____Matricola_____

Padre_____

Madre_____

Esercenti la potestà genitoriale sulla minore

_____Nata il_____

DICHIARANO

Di autorizzarla a partecipare ai tornei della F.I.G.C. - S.G.S. nella fascia d'età inferiore rispetto alla propria età

nella seguente attività:

- ☐ Under 15 (nati nel 2012 - 2013)
- ☐ Esordienti Misti (nati nel 2014 - 2015)
- ☐ Esordienti1° Anno (nati nel 2015)
- ☐ Pulcini 2° Anno (nati nel 2016)
- ☐ Primi Calci (nati nel 2018 - 2019)
- ☐ Under 14 (nati nel 2013)
- ☐ Esordienti 2° Anno (nati nel 2014)
- ☐ Pulcini Misti (nati nel 2016 - 2017)
- ☐ Pulcini 1° Anno (nati nel 2017)
- ☐ Altro_____

Il passaggio dalla categoria "Primi Calci" alla categoria "Piccoli Amici" per la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria è automaticamente consentita alle bambine, senza necessità di richiesta di deroga.

Timbro della Società

FIRMA DEI GENITORI

Padre_____

Madre_____

Termini Tesseramenti, Trasferimenti, Svincoli – stagione sportiva 2026/2027
Termine Spielermeldungen, Spielerwechsel, Freistellungen – Sportsaison 2026/2027

A seguito della pubblicazione del Comunicato Ufficiale nr. 464 della LND, inerente alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11, si elencano alcuni termini:

In Bezug auf die Veröffentlichung des Offiziellen Rundschreibens Nr. 464 der LND, zu den Richtlinien der Spielermeldungen für Fußballvereine, werden einige Termine angeführt:

Tesseramenti – Trasferimenti – Svincoli ***Spielermeldungen – Spielerwechsel – Spielerfreistellungen***	***Termine (dal – al)*** ***Zeitraum (von – bis)***
Aggiornamento contratto sportivo **Erneuerung des Arbeitsvertrages** *Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento contratto sportivo*	**Durante tutta la stagione sportiva** **Jederzeit im Laufe der Saison**
Tesseramento status „Non Professionisti" (calciatori/trici maggiorenni) **Spielermeldung Status „Non Professionisi" (volljährige Fußballsp.)** *Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione o nuovo italiano*	**01/07/2026 – 31/03/2027**
Tesseramento status „Giovani Dilettanti" (calciatori/trici minorenni) **Spielermeldung Status „Giovani Dilettanti" (minderjährige Fußballsp.)** *Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione o nuovo italiano*	**01/07/2026 – 12/05/2027**
Tesseramento a seguito di risoluzione contratto sportivo consensuale durante la stagione *(art. 117bis NOIF)* **Spielermeldung nach einverständlicher Auflösung des Arbeitsvertrags im Laufe der Saison *(Art. 117bis NOIF)*** *Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione* ***sarà consentito dopo il decorso di almeno 30 giorni dalla data di deposito telematico del contratto poi risolto.***	**01/07/2026 – 01/02/2027**
Trasferimento tra società dilettantistiche **Spielerwechsel zwischen Amateurvereinen** *Portale società: Tesseramento DL – Trasferimento definitivo – Trasferimento in prestito*	***1° periodo / 1. Zeitraum*** **01/07/2026 – 30/09/2026** ***2° periodo / 2. Zeitraum*** **01/12/2026 – 16/12/2026**
Trasferimento da società dilettantistica a professionistica ***(e viceversa per Giovani di Serie)*** **Spielerwechsel vom Amateurverein zum Profiverein** ***(und umgekehrt für Giovani di Serie)*** *Portale società: Tesseramento DL – Trasferimento definitivo da società profess. – Trasferimento in prestito da società profess.*	***2° periodo / 2. Zeitraum*** **02/01/2027 – 01/02/2027**
Tesseramento calciatori/trici stranieri provenienti da Federazione Estera **Spielermeldung ausländischer Staatsbürger aus ausländischem Verband** *Portale servizi FIGC – Tesseramento calciatori – Nuova pratica*	**01/07/2026 – 02/02/2027**
Rientro calciatori/trici italiani provenienti da Federazione Estera **Rückmeldung italienische Staatsbürger aus ausländischem Verband** *Portale servizi FIGC – Tesseramento calciatori – Nuova pratica*	**01/07/2026 – 02/02/2027**
Liste di svincolo *(art. 107 NOIF)* **Freistellungslisten *(Art. 107 NOIF)*** *Portale società: Svincoli – Registrazione svincoli dilettanti – Registrazione svincoli SGS*	***2° periodo / 2. Zeitraum*** **01/12/2026 – 15/12/2026**

Si riportano i Comunicati Ufficiali inerenti alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11 e anche di Calcio a 5:

Man veröffentlicht die Offiziellen Rundschreiben, zu den Richtlinien der Spielermeldungen für Fußballvereine, sowie auch jenes für Kleinfeldfußball:

https://www.figcbz.it/it/termini-tesseramenti-trasferimenti-svincoli-stagione-sportiva-2026-2027/

DECORRENZA TESSERAMENTO CALCIATORE/TRICE / GÜLTIGKEIT SPIELER/INNEN MELDUNG

Decorrenza tesseramento e utilizzo calciatore/trice

La data di deposito telematico delle richieste di tesseramento stabilisce, ad ogni effetto, la decorrenza del tesseramento.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice, privo di contratto di lavoro sportivo, in ambito dilettantistico, è consentito dal giorno successivo al deposito telematico della richiesta di tesseramento.

Se si tratta di calciatore/calciatrice titolare di un contratto di lavoro sportivo, la decorrenza del tesseramento e del rapporto contrattuale è stabilita dalla data di deposito telematico della documentazione al Comitato competente, purché venga concesso il visto di esecutività da parte del medesimo Comitato.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice titolare di contratto di lavoro sportivo è consentito dal giorno successivo alla data di decorrenza del tesseramento (a condizione che sia stato rilasciato il visto di esecutività del Comitato competente).

Per i casi in cui è previsto il deposito presso la piattaforma telematica della FIGC, la decorrenza è stabilita a far data dalla comunicazione della Federazione e l'utilizzo del calciatore/calciatrice è consentito dal giorno successivo al rilascio della stessa.

Gültigkeit der Spielermeldung und Einsatz der Fußballspieler/innen

Das Datum, an dem die Meldung mittels elektronischer Unterschrift eingereicht wird, bestimmt das effektive Datum der Meldung.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, der/die keinen Arbeitsvertrag hat, ist im Amateurbereich ab dem Tag nach der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift möglich.

Im Falle eines/r Fußballspielers/in mit einem Sportarbeitsvertrag gilt die Meldung und das Vertragsverhältnis ab dem Datum der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift an das zuständige Komitee, vorausgesetzt, das Komitee bestätigt diese.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, im Besitz eines Sportarbeitsvertrags, ist ab dem Tag nach dem Datum der Meldung möglich (sofern das zuständige Komitee diese Meldung bestätigt hat).

Bei Spielern/innen, deren Meldung auf dem Internetportal der FIGC gemacht werden muss, gilt die Meldung erst bei Bekanntgabe des Verbandes und der Einsatz ist dann ab dem darauffolgenden Tag möglich.

Tesseramenti nel Settore Giovanile – stagione sportiva 2026/2027
Spielermeldungen im Jugendsektor – Sportsaison 2026/2027

Il Settore Giovanile e Scolastico ha pubblicato la Circolare Esplicativa sul Tesseramento nel Settore Giovanile per la stagione sportiva 2026/2027.

Si invitano le società a consultare i sotto riportati link, soprattutto per quanto riguarda il primo tesseramento di cittadini stranieri:

Der Jugend- und Schulsektor hat die Richtlinien zur Spielermeldung im Jugendsektor der Sportsaison 2026/2027 veröffentlicht.

Man ersucht die Vereine die unten angeführten Links zu lesen, insbesondere in Bezug auf die Erstmeldung von ausländischen Staatsbürgern:

https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n014-sgs-circolare-tesseramento-errata-corrige-ehirpjic

Premio di tesseramento e Premio di formazione tecnica

Si informa che sul **PORTALE SERVIZI FIGC** è attiva la **Piattaforma Telematica Premi**, a supporto delle società per l'attestazione e la gestione dei premi di tesseramento (art. 96 NOIF) e di formazione tecnica (art. 99 NOIF), attraverso le utenze abilitate alle funzioni di tesseramento Calciatori e Calciatrici.

Per garantire la migliore fruizione delle nuove funzionalità è stata predisposta una presentazione esplicativa corredata da video tutorial.

PIATTAFORMA PREMI – VIDEO TUTORIAL

Per ogni necessità di supporto tecnico è disponibile l'indirizzo supportotecnico@figc.it.

Sul sito internet del Comitato si trovano ulteriori informazioni a riguardo:
https://www.figcbz.it/it/premio-di-tesseramento-e-premio-di-formazione-tecnica/

Sul sito internet del Comitato sono stati riportati due nuove slide esplicative:

- **spiegazione-art 96-art 99-v10_16122025 DEF**
- **FAQ-Risposte LegheProf -art 99-4.12.2025-integrate18.12.2025-DEF**

CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI

L'art. 33 comma 7 D.Lgs. 36/2021 prevede: *"Ai minori che praticano attività sportiva si applica quanto previsto dal decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 39, recante attuazione della direttiva 2011/93/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, relativa alla lotta contro l'abuso e lo sfruttamento sessuale dei minori e la pornografia minorile".*

L'art. 2 D.Lgs. 39/2014 ha introdotto l'art. 25 bis D.P.R. 313/2002 il quale prevede: *"Il certificato del casellario giudiziale di cui all'articolo 24 deve essere richiesto dal soggetto che intenda impiegare al lavoro una persona per lo svolgimento di attività professionali o attività volontarie organizzate che comportino contatti diretti e regolari con minori, al fine di verificare l'esistenza di condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600- quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero l'irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori".*

Il Ministero della Giustizia ha chiarito: *"**L'obbligo di tale adempimento sorge soltanto ove il soggetto che intenda avvalersi dell'opera di terzi** – soggetto che può anche essere individuato in un ente o in un'associazione che svolga attività di volontariato, seppure in forma organizzata e non occasionale e sporadica – **si appresti alla stipula di un contratto di lavoro**; l'obbligo non sorge, invece, ove si avvalga di forme di collaborazione che non si strutturino all'interno di un definito rapporto di lavoro ... Non è allora rispondente al contenuto precettivo di tali nuove disposizioni l'affermazione per la quale l'obbligo di richiedere il certificato del casellario giudiziale gravi su enti e associazioni di volontariato pur quando intendano avvalersi dell'opera di volontari; costoro, infatti esplicano un'attività che, all'evidenza, resta estranea ai confini del rapporto di lavoro".*

Alla luce di quanto sopra, l'obbligo di acquisire il certificato del casellario giudiziale **si applica a tutte le associazioni in cui operano soggetti titolari di un contratto di lavoro.**

REGOLAMENTO SAFEGUARDING

In ottemperanza a quanto previsto dal D. Lgs. 39/2021, si rammenta che le Società sono tenute alla nomina di un Responsabile contro abusi, violenze e discriminazioni sui tesserati, nonché all'adozione di un modello organizzativo e di controllo dell'attività sportiva, per la prevenzione e il contrasto ad abusi, violenze e discriminazioni sui tesserati, conforme alle linee-guida emanate dalla F.I.G.C. I mancati adempimenti di legge comportano l'applicazione delle sanzioni previste dall'art. 28 bis, del Codice di Giustizia Sportiva.

https://www.figc.it/it/federazione/politiche-di-safeguarding-figc

Tutte le procedure a riguardo si trovano sul portale https://anagrafefederale.figc.it/

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

PROMOZIONE / LANDESLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
5A	TSCHERMS MARLING	LATZFONS	SAB 26/09/26	**15.30**	MARLENGO / MARLING

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A7A	LAAS RAIFF.	GOLDRAIN	**SAB 10/10/26**	15.30	LASA / LAAS S. SISINIUS
B7A	SCILIAR SCHLERN B	AFC STERZING B	**GIO 08/10/26**	20.30	SIUSI / SEIS LARANZ
C6A	PFALZEN	OLANG	SAB 03/10/26	**19.00**	FALZES / PFALZEN

JUNIORES / JUNIOREN UNDER 19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	LAAS RAIFF.	RIFFIAN KUENS	SAB 03/10/26	**10.30**	LASA / LAAS S. SISINIUS
A6A	NATURNS	PASSEIER	**VEN 09/10/26**	**20.00**	NATURNO / NATURNS

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE UNDER 17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	ST. PAULS	ST. MARTIN MOOS IP	**SAB 03/10/26**	**14.30**	SAN PAOLO / ST. PAULS SINT.
A6A	PARTSCHINS RAIFF.	ST. PAULS	**MER 14/10/26**	**19.00**	PARCINES / PARTSCHINS SINT.
A4R	ST. PAULS	TERLAN	**SAB 14/11/26**	**14.00**	SAN PAOLO / ST. PAULS SINT.
B8A	RITTEN SPORT	NATZ	DOM 25/10/26	**09.30**	RENON / RITTEN COLLALBO SINT.
B2R	GHERDEINA	CAMPO TRENS	**MER 28/10/26**	**20.00**	ORTISEI / ST. ULRICH SINT.

GIOVANISSIMI / B- JUGEND ELITE UNDER 15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B5A	MILLAND	BRIXEN	**VEN 02/10/26**	**19.00**	BRESSANONE / BRIXEN MILLAND

GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B6	OLTRISARCO JUVE B	SCILIAR SCHLERN	**GIO 08/10/26**	**17.00**	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.
C3	TAUFERS	SCHABS	SAB 19/09/26	13.30	**MOLINI DI TURES / MUEHLEN TAUFERS SINT.**
D5	FUSSBALL ÜBERETSCH B	BOZNER FC B	**GIO 01/10/26**	**19.00**	APPIANO / EPPAN MASO RONCO B SINT.

ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4	LAGHETTI RAIFF.	OLIMPIA MERANO B	LUN 05/10/26	**19.00**	EGNA / NEUMARKT SINT.

ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A2	OLIMPIA MERANO	LATSCH RAIFF.	SAB 19/09/26	**13.30**	MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT.
A4	BOZNER FC	MILLAND B	**VEN 02/10/26**	**17.00**	**BOLZANO / BOZEN TALVERA B**

COPPA PROVINCIA / LANDESPOKAL RAIFFEISEN

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2°T/R	PLAUS	LATSCH RAIFF.	**MAR 22/09/26**	20.00	PLAUS

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

ALGUND RAIFF.
ANDRIAN
AUER ORA
AUSWAHL RIDNAUNTAL
BRIXEN
BRUNECK
BURGSTALL RAIKA
CAMPO TRENS FREIENFELD
DIETENHEIM AUFHOFEN
FFC PUSTERTAL
FUSSBALL UEBERETSCH
FUTSAL ATESINA
GARGAZON
GHERDEINA
GIRLAN
GITSCHBERG JOCHTAL
GOLDRAIN
GOSSENSASS
GRIES
JENESIEN
KALTERER KSV
KASTELBELL TSCHARS
KIENS
KLAUSEN
LAAS RAIFF.
LAGHETTI RAIFF.
LAIVES BRONZOLO
LATSCH RAIFF.
LATZFONS
LAUGEN
MALS
MAREO
MOELTEN
MUEHLWALD
NAPOLI CLUB BOLZANO
NATURNS
OLANG
PARTSCHINS RAIFF.
PASSEIER
PFALZEN
PLAUS
PRATO ALLO STELVIO
PREDOI
RASEN
REAL BUBI MERANO
RED LIONS TARSCH
REISCHACH
RIFFIAN KUENS
RITTEN SPORT
SALORNO SALURN RAIFF.
SARNTAL FUSSBALL
SCHABS
SCHENNA
SCHLANDERS
SCHLUDERNS
SCILIAR SCHLERN
SINIGO
ST. GEORGEN
ST. LORENZEN
ST. MARTIN MOOS IP
ST. PANKRAZ
STEINHAUS
STERZING
TAUFERS
TEIS TISO VILLNOESS FUNES
TERENTEN
TERLAN
TIROL
TRAMIN FUSSBALL
TSCHERMS
ULTEN
UNTERMAIS MERAN
UTTENHEIM
VAHRN
VAL BADIA
VELTURNO FELDTHURNS
VORAN LEIFERS
WEINSTRASSE SUD
WIESEN
3 ZINNEN

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS

CAMPIONATO NAZIONALE UNDER 17 FEMMINILE 2026/2027

Campionato Under 17 Femminile / Meisterschaft Under 17 Damen

Il Campionato Under 17 Femminile è strutturato su un girone da 10 squadre con gare di solo andata:

Die Meisterschaft Under 17 Damen wird in einem Kreis zu 10 Mannschaften mit nur Hinspielen ausgetragen:

GIRONE - KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	**Campo – Spielfeld**
1.	A.S.C.	AUER ORA CALCIO	Ora / Auer Sint.
2.	S.S.V.	BRIXEN ASV	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
3.	A.S.V.	BURGSTALL RAIKA	Postal / Burgstall
4.	A.S.V.	FFC PUSTERTAL	S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen Sint.
5.	D.S.V.	MILLAND	Bressanone / Brixen Milland
6.	A.F.C.	OBERMAIS	Merano / Meran Foro Boario Sint.
7.	U.S.	ISERA	Isera
8.	U.S.	RIVA DEL GARDA ASD	Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
9.		TRENTO ACADEMY	Trento Talamo Sint.
10.		*TRENTO ACADEMY B ****	*Trento Vela Piedicastello Sint.*

Inizio / Beginn	**26-27/09/2026**
Fine settimana Ognissanti / Wochenende Allerheiligen	**Riposo / spielfrei**
Termine / Ende	**28-29/11/2026**

****: fuori classifica.*

****: wird nicht in der Rangliste gewertet.*

Si pubblica il regolamento del Campionato Under 17 Femminile:

Man veröffentlicht das Reglement der Meisterschaft Under 17 Damen:

https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n012-sgs-under-17-femminile-xjw9t9x1

Tempi di gioco: **due tempi da 45 minuti.**
Sostituzioni: **7 sostituzioni.**
Annate: **nati dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 14 anni compiuti**
Fuoriquota: **2 calciatrici nate nel 2009**

Spielzeiten: **2 Spielzeiten zu 45 Minuten**.
Auswechslungen: **7 Auswechslungen**.
Jahrgänge: **geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 14 Jahre**
Ältere Spielerinnen: **2 Fußballspielerinnen Jahrgang 2009**

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

http://www.figcbz.it/de/spielkalender/

Campionato Femminile Under 17 / Meisterschaft Damen Under 17

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 26/ 9

BRIXEN	- MILLAND
BURGSTALL RAIKA	- ISERA
FFC PUSTERTAL	- RIVA DEL GARDA
OBERMAIS	- AUER ORA CALCIO
TRENTO ACADEMY B	- TRENTO ACADEMY

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 3/10

AUER ORA CALCIO	- BURGSTALL RAIKA
ISERA	- TRENTO ACADEMY B
MILLAND	- FFC PUSTERTAL
RIVA DEL GARDA	- OBERMAIS
TRENTO ACADEMY	- BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 10/10

BURGSTALL RAIKA	- RIVA DEL GARDA
FFC PUSTERTAL	- TRENTO ACADEMY
ISERA	- AUER ORA CALCIO
OBERMAIS	- MILLAND
TRENTO ACADEMY B	- BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 17/10

AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY B
BRIXEN	- FFC PUSTERTAL
MILLAND	- BURGSTALL RAIKA
RIVA DEL GARDA	- ISERA
TRENTO ACADEMY	- OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 24/10

AUER ORA CALCIO	- RIVA DEL GARDA
BURGSTALL RAIKA	- TRENTO ACADEMY
ISERA	- MILLAND
OBERMAIS	- BRIXEN
TRENTO ACADEMY B	- FFC PUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 7/11

BRIXEN	- BURGSTALL RAIKA
FFC PUSTERTAL	- OBERMAIS
MILLAND	- AUER ORA CALCIO
RIVA DEL GARDA	- TRENTO ACADEMY B
TRENTO ACADEMY	- ISERA

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 14/11

AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY
BURGSTALL RAIKA	- FFC PUSTERTAL
ISERA	- BRIXEN
RIVA DEL GARDA	- MILLAND
TRENTO ACADEMY B	- OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 21/11

BRIXEN	- AUER ORA CALCIO
FFC PUSTERTAL	- ISERA
MILLAND	- TRENTO ACADEMY B
OBERMAIS	- BURGSTALL RAIKA
TRENTO ACADEMY	- RIVA DEL GARDA

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 28/11

AUER ORA CALCIO	- FFC PUSTERTAL
ISERA	- OBERMAIS
MILLAND	- TRENTO ACADEMY
RIVA DEL GARDA	- BRIXEN
TRENTO ACADEMY B	- BURGSTALL RAIKA

CALENDARIO ORARIO DEL 26-27/09/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 15.00	BRIXEN	- MILLAND	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- ISERA	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 16.00	FFC PUSTERTAL	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 17.30	OBERMAIS	- AUER ORA CALCIO	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY B	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 03/10/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 18.00	ISERA	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Isera
Ore 19.00	MILLAND	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 18.30	RIVA DEL GARDA	- OBERMAIS	Sabato	a Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- BRIXEN	Sabato	a Trento Talamo Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 10-11/10/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- RIVA DEL GARDA	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 16.00	FFC PUSTERTAL	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 18.00	ISERA	- AUER ORA CALCIO	Sabato	a Isera
Ore 17.30	OBERMAIS	- MILLAND	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY B	- BRIXEN	Sabato	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 17/10/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 15.00	BRIXEN	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 19.00	MILLAND	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 18.30	RIVA DEL GARDA	- ISERA	Sabato	a Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Ore 17.00	TRENTO ACADEMY	- OBERMAIS	Sabato	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 24-25/10/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- TRENTO ACADEMY	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 18.00	ISERA	- MILLAND	Sabato	a Isera
Ore 17.30	OBERMAIS	- BRIXEN	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY B	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Trento Talamo Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 07/11/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 18.30	BRIXEN	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 16.00	FFC PUSTERTAL	- OBERMAIS	Sabato	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 19.00	MILLAND	- AUER ORA CALCIO	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 18.30	RIVA DEL GARDA	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Ore 18.00	TRENTO ACADEMY	- ISERA	Sabato	a Trento Talamo Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 14-15/11/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- FFC PUSTERTAL	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 18.00	ISERA	- BRIXEN	Sabato	a Isera
Ore 17.30	RIVA DEL GARDA	- MILLAND	Sabato	a Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Ore 17.00	TRENTO ACADEMY B	- OBERMAIS	Sabato	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 21/11/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 18.30	BRIXEN	- AUER ORA CALCIO	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 16.00	FFC PUSTERTAL	- ISERA	Sabato	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 19.00	MILLAND	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 17.30	OBERMAIS	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Trento Talamo Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 28/11/2026

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 18.00	ISERA	- OBERMAIS	Sabato	a Isera
Ore 19.00	MILLAND	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 17.30	RIVA DEL GARDA	- BRIXEN	Sabato	a Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Ore 17.00	TRENTO ACADEMY B	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CAMPIONATO NAZIONALE UNDER 15 FEMMINILE 2026/2027

Campionato Under 15 Femminile / Meisterschaft Under 15 Damen

Il Campionato Under 15 Femminile è strutturato su un girone da 9 squadre e un girone da 8 squadre con gare di solo andata:

Die Meisterschaft Under 15 Damen wird in einen Kreis zu 9 Mannschaften und einen Kreis zu 8 Mannschaften mit nur Hinspielen ausgetragen:

GIRONE - KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	**Campo – Spielfeld**
1.	A.S.D.	AFC STERZING	Vipiteno / Sterzing Sud
2.	A.S.C.	AUER ORA CALCIO	Ora / Auer Sint.
3.	S.S.V.	BRIXEN ASV	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
4.	A.S.V.	FFC PUSTERTAL	S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen Sint.
5.	U.S.	ISERA	Isera
6.	D.S.V.	MILLAND	Bressanone / Brixen Milland
7.	A.S.C.	NEUGRIES	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
8.	*F.C.*	*SÜDTIROL SRL ****	*Bolzano / Bozen Resia C Sint.*
9.		TRENTO ACADEMY	Trento Vela Piedicastello Sint.

Inizio / Beginn	**26-27/09/2026**
Fine settimana Ognissanti / Wochenende Allerheiligen	**Riposo / spielfrei**
Termine / Ende	**28-29/11/2026**

GIRONE - KREIS B

		SOCIETA' – VEREIN	**Campo – Spielfeld**
1.	A.S.C.	BARBIAN	Barbiano / Barbian
2.	*S.S.V.*	*BRIXEN ASV B ****	*Bressanone / Brixen Stadio Laghetto*
3.	A.S.V.	BURGSTALL RAIKA	Postal / Burgstall
4.	A.S.V.	FUSSBALL ÜBERETSCH	Appiano / Eppan Maso Ronco A
5.	A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Merano / Meran Confluenza Sint.
6.	A.S.C.	PASSEIER	S. Leonardo / St. Leonhard Pass.
7.	ADFC	RED LIONS TARSCH	Laces / Latsch Sint.
8.		*TRENTO ACADEMY B ****	*Trento Vela Piedicastello Sint.*

Inizio / Beginn	**26-27/09/2026**
Fine settimana Ognissanti / Wochenende Allerheiligen	**Riposo / spielfrei**
Termine / Ende	**14-15/11/2026**

****: fuori classifica.*

****: wird nicht in der Rangliste gewertet.*

Si pubblica il regolamento del Campionato Under 15 Femminile:

Man veröffentlicht das Reglement der Meisterschaft Under 15 Damen:

https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n011-sgs-under-15-femminile-gumo1p8r

Tempi di gioco: **tre tempi da 25 minuti.**
Sostituzioni: **secondo regolamento sopra riportato.**

Annate: **nati dal 1° Gennaio 2012 in poi fino ai 12 anni compiuti**
Fuoriquota: **4 ragazze nate nel 2011 in lista ma solo 2 ragazze del 2011 contemporaneamente in campo.**

Spielzeiten: **3 Spielzeiten zu 25 Minuten**.
Auswechslungen: **laut oben angeführtem Reglement**.
Jahrgänge: **geboren ab dem 01. Januar 2012 bis Mindestalter 12 Jahre**
Ältere Spielerinnen: **4 Fußballspielerinnen Jahrgang 2011 in der Liste aber nur 2 Spielerinnen des Jahres 2011 gleichzeitig auf dem Spielfeld.**

Le gare saranno dirette da arbitri ufficiali; nel caso non dovesse presentarsi l'arbitro alla gara programmata, la stessa dovrà essere diretta da un dirigente arbitro della società di casa utilizzando il referto allegato al regolamento.

Die Spiele werden von offiziellen Schiedsrichtern geleitet; sollte der Schiedsrichter beim Spiel nicht eintreffen, so muss dieses von einem Vereinsschiedsrichter der Heimmannschaft geleitet und der Bericht im Anhang ans Reglement übermittelt werden.

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

http://www.figcbz.it/de/spielkalender/

Campionato Femminile Under 15 / Meisterschaft Damen Under 15
Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 26/ 9

AFC STERZING	- SÜDTIROL SRL
BRIXEN	- FFC PUSTERTAL
ISERA	- TRENTO ACADEMY
NEUGRIES	- AUER ORA CALCIO

riposa :MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 3/10

AUER ORA CALCIO	- AFC STERZING
FFC PUSTERTAL	- MILLAND
SÜDTIROL SRL	- BRIXEN
TRENTO ACADEMY	- NEUGRIES

riposa :ISERA

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 10/10

AFC STERZING	- TRENTO ACADEMY
BRIXEN	- AUER ORA CALCIO
FFC PUSTERTAL	- SÜDTIROL SRL
MILLAND	- ISERA

riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 17/10

AUER ORA CALCIO	- FFC PUSTERTAL
ISERA	- NEUGRIES
SÜDTIROL SRL	- MILLAND
TRENTO ACADEMY	- BRIXEN

riposa :AFC STERZING

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 24/10

AFC STERZING	- ISERA
FFC PUSTERTAL	- TRENTO ACADEMY
MILLAND	- NEUGRIES
SÜDTIROL SRL	- AUER ORA CALCIO

riposa :BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 7/11

AUER ORA CALCIO	- MILLAND
ISERA	- BRIXEN
NEUGRIES	- AFC STERZING
TRENTO ACADEMY	- SÜDTIROL SRL

riposa :FFC PUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 14/11

AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY
BRIXEN	- NEUGRIES
FFC PUSTERTAL	- ISERA
MILLAND	- AFC STERZING

riposa :SÜDTIROL SRL

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 21/11

AFC STERZING	- BRIXEN
ISERA	- SÜDTIROL SRL
NEUGRIES	- FFC PUSTERTAL
TRENTO ACADEMY	- MILLAND

riposa :AUER ORA CALCIO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 28/11

AUER ORA CALCIO	- ISERA
FFC PUSTERTAL	- AFC STERZING
MILLAND	- BRIXEN
SÜDTIROL SRL	- NEUGRIES

riposa :TRENTO ACADEMY

Campionato Femminile Under 15 / Meisterschaft Damen Under 15
Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 26/ 9

FUSSBALL ÜBERETSCH	- BURGSTALL RAIKA
OLIMPIA MERANO	- BRIXEN B
PASSEIER	- RED LIONS TARSCH
TRENTO ACADEMY B	- BARBIAN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 3/10

BARBIAN	- OLIMPIA MERANO
BRIXEN B	- FUSSBALL ÜBERETSCH
BURGSTALL RAIKA	- PASSEIER
RED LIONS TARSCH	- TRENTO ACADEMY B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 10/10

BARBIAN	- RED LIONS TARSCH
FUSSBALL ÜBERETSCH	- OLIMPIA MERANO
PASSEIER	- BRIXEN B
TRENTO ACADEMY B	- BURGSTALL RAIKA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 17/10

BRIXEN B	- TRENTO ACADEMY B
BURGSTALL RAIKA	- RED LIONS TARSCH
FUSSBALL ÜBERETSCH	- BARBIAN
OLIMPIA MERANO	- PASSEIER

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 24/10

BARBIAN	- BURGSTALL RAIKA
PASSEIER	- FUSSBALL ÜBERETSCH
RED LIONS TARSCH	- BRIXEN B
TRENTO ACADEMY B	- OLIMPIA MERANO

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 7/11

BRIXEN B	- BURGSTALL RAIKA
FUSSBALL ÜBERETSCH	- TRENTO ACADEMY B
OLIMPIA MERANO	- RED LIONS TARSCH
PASSEIER	- BARBIAN

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 14/11

BARBIAN	- BRIXEN B
BURGSTALL RAIKA	- OLIMPIA MERANO
RED LIONS TARSCH	- FUSSBALL ÜBERETSCH
TRENTO ACADEMY B	- PASSEIER

CALENDARIO ORARIO DEL 26-27/09/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 16.00	AFC STERZING	- SÜDTIROL SRL	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 15.00	BRIXEN	- FFC PUSTERTAL	Domenica	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 15.30	ISERA	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Isera
Ore 18.00	NEUGRIES	- AUER ORA CALCIO	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.

riposa :MILLAND

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 11.00	FUSSBALL ÜBERETSCH	- BURGSTALL RAIKA	Domenica	a Appiano / Eppan Maso Ronco A
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO	- BRIXEN B	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 10.00	PASSEIER	- RED LIONS TARSCH	Domenica	a S. Leonardo / St. Leonhard Pass.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY B	- BARBIAN	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 03-04/10/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- AFC STERZING	Domenica	a Ora / Auer Sint.
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- MILLAND	Domenica	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 10.30	SÜDTIROL SRL	- BRIXEN	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY	- NEUGRIES	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

riposa :ISERA

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 09.30	BARBIAN	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 10.30	BRIXEN B	- FUSSBALL ÜBERETSCH	Sabato	a Bressanone / Brixen Laghetto
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- PASSEIER	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 16.00	RED LIONS TARSCH	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Laces / Latsch Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 10-11/10/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.00	AFC STERZING	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 15.00	BRIXEN	- AUER ORA CALCIO	Domenica	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- SÜDTIROL SRL	Domenica	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 10.30	MILLAND	- ISERA	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

riposa :NEUGRIES

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 09.30	BARBIAN	- RED LIONS TARSCH	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 11.00	FUSSBALL ÜBERETSCH	- OLIMPIA MERANO	Domenica	a Appiano / Eppan Maso Ronco B Sint.
Ore 10.00	PASSEIER	- BRIXEN B	Domenica	a S. Leonardo / St. Leonhard Pass.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY B	- BURGSTALL RAIKA	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 17-18/10/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- FFC PUSTERTAL	Domenica	a Ora / Auer Sint.
Ore 15.30	ISERA	- NEUGRIES	Sabato	a Isera
Ore 10.30	SÜDTIROL SRL	- MILLAND	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY	- BRIXEN	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

riposa :AFC STERZING

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 10.30	BRIXEN B	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Bressanone / Brixen Laghetto
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- RED LIONS TARSCH	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 11.00	FUSSBALL ÜBERETSCH	- BARBIAN	Domenica	a Appiano / Eppan Maso Ronco A
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO	- PASSEIER	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 24-25/10/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 16.00	AFC STERZING	- ISERA	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- TRENTO ACADEMY	Domenica	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 10.30	MILLAND	- NEUGRIES	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 10.30	SÜDTIROL SRL	- AUER ORA CALCIO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.

riposa :BRIXEN

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 09.30	BARBIAN	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 10.00	PASSEIER	- FUSSBALL ÜBERETSCH	Domenica	a S. Leonardo / St. Leonhard Pass.
Ore 16.00	RED LIONS TARSCH	- BRIXEN B	Sabato	a Laces / Latsch Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY B	- OLIMPIA MERANO	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 07-08/11/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- MILLAND	Domenica	a Ora / Auer Sint.
Ore 15.30	ISERA	- BRIXEN	Sabato	a Isera
Ore 18.00	NEUGRIES	- AFC STERZING	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY	- SÜDTIROL SRL	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

riposa :FFC PUSTERTAL

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 10.30	BRIXEN B	- BURGSTALL RAIKA	Sabato	a Bressanone / Brixen Laghetto
Ore 11.00	FUSSBALL ÜBERETSCH	- TRENTO ACADEMY B	Domenica	a Appiano / Eppan Maso Ronco A
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO	- RED LIONS TARSCH	Sabato	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 10.00	PASSEIER	- BARBIAN	Domenica	a S. Leonardo / St. Leonhard Pass.

CALENDARIO ORARIO DEL 14-15/11/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- TRENTO ACADEMY	Domenica	a Ora / Auer Sint.
Ore 18.00	BRIXEN	- NEUGRIES	Domenica	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- ISERA	Domenica	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 10.30	MILLAND	- AFC STERZING	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

riposa :SÜDTIROL SRL

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 09.30	BARBIAN	- BRIXEN B	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 11.00	BURGSTALL RAIKA	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 16.00	RED LIONS TARSCH	- FUSSBALL ÜBERETSCH	Sabato	a Laces / Latsch Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY B	- PASSEIER	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 21-22/11/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 15.00	AFC STERZING	- BRIXEN	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 15.30	ISERA	- SÜDTIROL SRL	Sabato	a Isera
Ore 15.00	NEUGRIES	- FFC PUSTERTAL	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 10.30	TRENTO ACADEMY	- MILLAND	Domenica	a Trento Vela Piedicastello Sint.

riposa :AUER ORA CALCIO

CALENDARIO ORARIO DEL 28-29/11/2026

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA CALCIO	- ISERA	Domenica	a Ora / Auer Sint.
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- AFC STERZING	Domenica	a S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
Ore 10.30	MILLAND	- BRIXEN	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 10.30	SÜDTIROL SRL	- NEUGRIES	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.

riposa :TRENTO ACADEMY

SISTEMA DI QUALITA' CLUB GIOVANILI - STAGIONE SPORTIVA 2026/2027

Il Settore Giovanile e Scolastico della FIGC prosegue la graduale riforma del sistema di riconoscimento della qualità dei Club Giovanili, avviata nelle scorse stagioni.

Il nuovo Sistema di qualità dei CLUB giovanili valorizza i Club "Formatori", che garantiscono continuità educativa dalle categorie di base a quelle agonistiche, e stimola le società a migliorare progressivamente il proprio livello in funzione degli obiettivi previsti.

L'obiettivo è che ogni club possa raggiungere il miglior livello possibile, in coerenza con il proprio contesto, il percorso intrapreso, le risorse disponibili e gli obiettivi che si è posto.

Classificazione dei Club Giovanili - estratto dal **Manuale del sistema di Qualità** (LINK)

Livello	**Requisiti essenziali**
5° – DIAMOND	riconosciuto o confermato al 4° livello nelle stagioni 2024/25 e 2025/26; in regola con i requisiti dei livelli dal 4° al 1°.
4° – GOLD	riconosciuto al 3° livello nelle stagioni 2023/24, 2024/25 e 2025/26; coinvolto nell'Evolution Programme; in regola con i livelli dal 3° al 1°. Ammessi anche i Club professionistici con Licenza UEFA nelle stagioni 2024/25 e 2025/26.
3° – SILVER	possiede i prerequisiti per accedere al 4° livello dopo un affiancamento biennale della struttura territoriale FIGC-SGS.
2° – BRONZE	Svolge attività in tutte le categorie di base con tecnici qualificati e dirigenti formati nei corsi SGS "Livello E". Per calcio femminile o Calcio a 5: almeno due categorie giovanili, di cui una di base.
1° – GREEN	Svolge attività in almeno una categoria dai Piccoli Amici agli Allievi; dispone di un Responsabile del Settore Giovanile qualificato e, con più di due squadre, di un tecnico qualificato per l'Attività di Base.
Non classificato	Non rispetta i requisiti minimi relativi alle qualifiche degli allenatori oppure non presenta il Modulo di Presentazione del Club (Censimento SGS); possono essere applicate sanzioni e limitazioni alle iscrizioni.

Nel **Manuale del Sistema di qualità dei Club** (LINK) sono riportati tutti i requisiti obbligatori, non obbligatori e quelli raccomandati nonché i criteri (sportivi, organizzativi, infrastrutturali, di responsabilità sociale) utilizzati nella valutazione.

Scadenze e Adempimenti:

Entro e non oltre il 30 Settembre 2026

1) **Dichiarazione di Impegno** a rispettare i requisiti minimi richiesti per il riconoscimento dei Livelli di Qualità (vedasi modelli LINK);

Entro e non oltre il 31 Ottobre 2026

2) compilazione e consegna ***del Modulo di Presentazione del Club*** **(per i Club di tutti i Livelli)**
3) compilazione *del* ***Censimento SGS Online*** del Settore Giovanile (LINK istruzioni)*;*
4) consegna del ***"Programma di Informazione"*** (Requisito previsto per i "Club Giovanili a partire dal 2° Livello");
5) copia **tesseramento allenatori/allenatrici** con qualifica federale inviata al Settore Tecnico oppure Dichiarazione sostitutiva rilasciata dal Portale Servizi FIGC dedicato al Tesseramento;
6) copia della **Convenzione con un Istituto Scolastico** o del **Progetto Qualificante scelto per il riconoscimento** del 3° Livello di Qualità del Club Giovanile e successivi, debitamente sottoscritto dal Coordinatore Federale Regionale SGS;

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico: Roberto Cortese 338/4844898

Delegato Attività di Base: Rodolfo Berardo 338/2462694

Lunedì 28 settembre 2026 ore **19:00** si terrà un incontro on-line con tutte le Società impegnate nell'Attività di base con il Settore Giovanile Scolastico (SGS) della FIGC.
Ordine del giorno:

- Sistema di qualità dei club giovanili – stagione 2026-27;
- Attività programmate da SGS pe la stagione 2026-27.

LINK per partecipare all'incontro

QUALITÄTSSYSTEM FÜR JUGENDFUSSBALLCLUBS – SPIELSAISON 2026/2027

Der Jugend- und Schulsektor des FIGC setzt die in den vergangenen Spielzeiten eingeleitete schrittweise Reform des Systems zur Anerkennung der Qualität von Jugendfußballclubs fort.
Das neue Qualitätssystem für Jugendclubs stärkt insbesondere die „Ausbildungsclubs", die eine durchgängige sportliche und pädagogische Betreuung von den Basiskategorien bis zu den leistungsorientierten Nachwuchsmannschaften gewährleisten. Gleichzeitig werden die Vereine dazu angeregt, ihre Qualitätsstufe entsprechend den festgelegten Zielen kontinuierlich weiterzuentwickeln.
Ziel ist es, jedem Club das Erreichen der bestmöglichen Qualitätsstufe zu ermöglichen – abgestimmt auf sein sportliches Umfeld, seinen bisherigen Entwicklungsweg, die verfügbaren Ressourcen und die gesetzten Vereinsziele.

Einstufung der Jugendfußballclubs – Auszug aus dem **Handbuch zum Qualitätssystem**(LINK)

Stufe	**Wesentliche Voraussetzungen**
5. Stufe – DIAMOND	In den Spielzeiten 2024/25 und 2025/26 als 4. Stufe anerkannt oder bestätigt; erfüllt die Anforderungen der Stufen 4 bis 1.
4. Stufe – GOLD	In den Spielzeiten 2023/24, 2024/25 und 2025/26 als 3. Stufe anerkannt; in das Evolution Programme eingebunden; erfüllt die Anforderungen der Stufen 3 bis 1. Zugelassen sind auch Profifußballclubs mit UEFA-Lizenz in den Spielzeiten 2024/25 und 2025/26.
3. Stufe – SILVER	Erfüllt die Voraussetzungen für den Aufstieg in die 4. Stufe nach zweijähriger Begleitung durch die territoriale FIGC-SGS-Struktur.
2. Stufe – BRONZE	Bietet Trainings- und Spielbetrieb in allen Basiskategorien mit qualifizierten Trainerinnen und Trainern sowie in den SGS-Kursen „Stufe E" geschulten Vereinsverantwortlichen an. Für Frauenfußball oder Futsal: mindestens zwei Jugendkategorien, davon eine Basiskategorie.
1. Stufe – GREEN	Bietet Trainings- und Spielbetrieb in mindestens einer Kategorie von den Piccoli Amici bis zu den Allievi an; verfügt über eine qualifizierte Leitung des Jugendsektors und bei mehr als zwei Mannschaften über eine qualifizierte Trainerin oder einen qualifizierten Trainer für den Basisbereich.
Nicht eingestuft	Erfüllt die Mindestanforderungen an die Trainerqualifikationen nicht oder reicht das Formular zur Vorstellung des Clubs (SGS-Erhebung) nicht ein; Sanktionen können verhängt werden.

Im **Handbuch zum Qualitätssystem für Clubs** (LINK) sind sämtliche verpflichtenden, fakultativen und empfohlenen Anforderungen sowie die bei der Bewertung angewandten sportlichen, organisatorischen, infrastrukturellen und sozialverantwortlichen Kriterien aufgeführt.

Fristen und Pflichten

Spätestens bis zum 30. September 2026

1. **Verpflichtungserklärung** zur Einhaltung der für die Anerkennung der Qualitätsstufen erforderlichen Mindestanforderungen (siehe Vorlagen LINK);

Spätestens bis zum 31. Oktober 2026

2. Ausfüllen und Einreichen des ***Formulars zur Vorstellung des Clubs*** **(für Clubs aller Qualitätsstufen);**
3. Ausfüllen der ***Online-SGS-Erhebung*** zum Jugendsektor (LINK zur Anleitung);
4. Einreichen des ***„Informationsprogramms"*** als Voraussetzung für Jugendclubs ab der 2. Stufe;
5. Kopie der Registrierung der Trainerinnen und Trainer mit FIGC-Lizenz, die an den Technischen Sektor übermittelt wurde, oder Ersatzerklärung aus dem FIGC-Serviceportal für die Registrierung;
6. Kopie der Vereinbarung mit einer Bildungseinrichtung oder des ausgewählten qualifizierenden Projekts für die Anerkennung der 3. Qualitätsstufe des Jugendclubs und der darauffolgenden Stufen, ordnungsgemäß von der regionalen FIGC-SGS-Koordination unterzeichnet.

Am Montag, den 28. September 2026 um 19:00 Uhr, findet ein Online-Treffen mit allen Vereinen statt, die im Basistätigkeitsbereich mit dem Jugendschulsektors (SGS) des FIGC tätig sind.
Tagesordnung:

- Qualitätssystem der Jugendvereine – Saison 2026/27;
- Geplante Aktivitäten des SGS für die Saison 2026/27.

LINK zur Teilnahme am Treffen

Für weitere Details und Informationen:
Koordinator Jugend- und Schulsektor: Roberto Cortese 338/4844898
Verantwortlicher Basistätigkeit: Rodolfo Berardo 338/2462694

Regolamenti ESORDIENTI e PULCINI / Reglement C-JUGEND und D-JUGEND

Al seguente link del sito internet del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano si possono scaricare i Regolamenti dei Tornei Esordienti e Pulcini:

https://www.figcbz.it/it/esordienti-regolamento/

Unter folgendem Link der Internetseite des Autonomen Landeskomitees Bozen kann man die Reglement der Turniere C-Jugend und D-Jugend abrufen:

https://www.figcbz.it/de/c-jugend-reglement/

Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti e distinte previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito Internet del Comitato:

http://www.figcbz.it/it/modulistica/

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht und Spielerlisten der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welche sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

http://www.figcbz.it/de/formulare/

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.

COMUNICATO UFFICIALI SGS / OFFIZIELLE RUNDSCHREIBEN SGS

Si porta a conoscenza delle Società affiliate, che è possibile consultare sul nostro sito internet:

www.figcbz.it / archivio comunicati

il Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2026/2027, oppure sotto il link:

Man teilt den angeschlossenen Vereinen mit, dass auf unserer Internetseite

www.figcbz.it / archiv rundschreiben

das Offizielle Rundschreiben Nr. 1 des Jugend- und Schulsektors der Sportsaison 2026/2027 abrufbar ist, bzw. unter folgendem Link:

C.U. n.1 - FIGC-SGS - Stagione Sportiva 2026-2027

come allegati al Comunicato Ufficiale nr. 1 si trovano altri link utili:

als Anhang zum Offiziellen Rundschreiben nr. 1 befinden sich weitere wichtige Link:

Allegato 1 - Tabella modalità di gioco - Categorie di Base e Giovanili 2026-2027

Allegato 2 - L'autoarbitraggio - Indicazioni e Linee Guida

Allegato 3 - Progetto GREEN CARD - FAIR PLAY

Allegato 4 - LOCANDINA FIGC-Modalità di Gioco-Attività-di-Base - A3

Allegato 5a - Regole del Gioco U6 U7

Allegato 5b - Regole del Gioco U6 U7 Futsal

Allegato 6a - Regole del Gioco U8 U9

Allegato 6b - Regole del Gioco U8 U9 Futsal

Allegato 7a - Regole del Gioco U10 U11

Allegato 7b - Regole del Gioco U10 U11 Futsal

Allegato 8a - Regole del Gioco U12 U13

Allegato 8b - Regole del Gioco U12 U13 Futsal

Allegato 9 - Modulo richiesta deroghe calciatrici 2026-2027

Allegato 10 - Linee Guida per la Stipula di una Convenzione Scuola-Societa

Allegato 11 - FAC-SIMILE - Richiesta Autorizzazione Preventiva Provini

Allegato 13 - MODULO FAC SIMILE CENTRI ESTIVI

Allegato 14 - MODULO FAC SIMILE OPEN DAY

Comunicato n. 2: Regolamentazione Attività di Base 2026-2027

Il Comunicato del S.G. e S. n. 2, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n2-figc-sgs-regolamentazione-attivita-di-base-2026-2027-oj1jwr62

Comunicato n. 3: Regolamentazione Attività di Base Calcio a 5 2026-2027

Il Comunicato del S.G. e S. n. 3, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n3-figc-sgs-regolamentazione-attivita-di-base-calcio-a-5-2026-2027-v7hwvt6e

Comunicato n. 5: Guida Organizzazione Tornei 2026/2027

Il Comunicato del S.G. e S. n. 5, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n05-sgs-guida-organizzazione-tornei-2026-2027-oewyehof

Comunicato n. 6: Under 12 Femminile

Il Comunicato del S.G. e S. n. 6, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n06-sgs-under-12-femminile-wru3u0nb

Comunicato n. 7: Under 13 Fair Play

Il Comunicato del S.G. e S. n. 7, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n07-sgs-under-13-fair-play-c03ypbss

Comunicato n. 8: Under 13 Futsal

Il Comunicato del S.G. e S. n. 8, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n08-sgs-cif5ph1i

Comunicato n. 9: Under 13 Pro

Il Comunicato del S.G. e S. n. 9, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n09-sgs-under-13-pro-wipvsj4z

Comunicato n. 10: Under 14 Pro

Il Comunicato del S.G. e S. n. 10, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n010-sgs-under-14-pro-qn7p2pli

Comunicato n. 11: Under 15 Femminile

Il Comunicato del S.G. e S. n. 11, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n011-sgs-under-15-femminile-gumo1p8r

Comunicato n. 12: Under 17 Femminile

Il Comunicato del S.G. e S. n. 12, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n012-sgs-under-17-femminile-xjw9t9x1

CU N. 14 SGS - Circolare Tesseramento

Il Comunicato del S.G. e S. n. 14, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n014-sgs-circolare-tesseramento-errata-corrige-ehirpjic

CU N. 18 SGS - Manuale Sistema di Qualità Club Giovanili Edizione 2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 18, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito
https://www.figc.it/it/giovani/norme/comunicati/cu-n18-sgs-manuale-sistema-di-qualita-club-giovanili-edizione-2026-ss-2026-2027-nfzh4qnd

CU N. 19 SGS - Circolare n° 1 Attività Agonistica

Il Comunicato del S.G. e S. n. 19, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://files.figc.it/version/c:MDI3ODc0NGYtMTY1Yi00:YTBlYjRhZTQtOGRiMi00/c.u.%2019%20SGS%20-%20Circolare%20n%C2%B0%201%20Attivit%C3%A0%20Agonistica.pdf

CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico comunica l'avvenuto aggiornamento delle piattaforme social del **Coordinamento del Settore Giovanile e Scolastico (SGS)** della FIGC di Bolzano:
Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt die Aktualisierung der sozialen Plattformen der **Jugend- und Schulsektor (SGS)** des FIGC Bozen mit:

figcbolzano.sgs

FIGCBOLZANO.SGS

figcbolzano

RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN

NOTE / ANMERKUNGEN :
R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
(1) AUER ORA CALCIO	- LATZFONS	2 - 2	
GHERDEINA	- OLIMPIA MERANO	2 - 0	
GITSCHBERG JOCHTAL	- NATZ	6 - 1	
(1) KIENS	- LATSCH RAIFFEISEN	0 - 3	
LANA ASV	- GARGAZON GARGAZZONE	1 - 2	
TERLAN	- SALORNO SALURN RAIFF.	3 - 2	
TSCHERMS MARLING FUSSBALL	- BRIXEN ASV	0 - 1	
(1) WEINSTRASSE SUED	- VORAN LEIFERS	1 - 2	

(1) - disputata il 13/09/2026

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	9	3	3	0	0	9	3	6	0
S.S.V. BRIXEN ASV	9	3	3	0	0	6	1	5	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	7	3	2	1	0	12	4	8	0
A.F.C. TERLAN	7	3	2	1	0	9	4	5	0
A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN	7	3	2	1	0	8	4	4	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	6	3	2	0	1	5	2	3	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	3	2	0	1	5	4	1	0
A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE	6	3	2	0	1	4	4	0	0
A.S.V. KIENS	3	3	1	0	2	3	7	-4	0
S.V. LANA ASV	2	3	0	2	1	6	7	-1	0
A.S.V. LATZFONS	2	3	0	2	1	5	8	-3	0
A.S.C. AUER ORA CALCIO	1	3	0	1	2	4	6	-2	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	1	3	0	1	2	3	7	-4	0
A.S.V. NATZ	1	3	0	1	2	4	11	-7	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	3	0	0	3	1	6	-5	0
U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN	0	3	0	0	3	5	11	-6	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
ALGUND RAIFFEISEN	- OLTRISARCO JUVE	1 - 1
FUSSBALL UEBERETSCH	- LAGHETTI RAIFFEISEN	1 - 1
PLAUS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	1 - 1
RITTEN SPORT	- TIROL FC	0 - 0
SCHENNA	- KALTERN FUSSBALL	1 - 0
(1) SCHLUDERNS	- RIFFIAN KUENS	0 - 1
ULTEN	- NALS	0 - 1

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE B - 3 Giornata - A		
AFC STERZING	- SCILIAR SCHLERN	3 - 1
(1) AUSW. RIDNAUNTAL	- ALBEINS	3 - 2
(1) COLLE CASIES	- TAUFERS	0 - 1
MAREO	- VAHRN	2 - 2
MILLAND	- LUSON-LUSEN	7 - 1
SCHABS	- STEGEN	0 - 1
ST. LORENZEN	- CAMPO TRENS	1 - 1

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	7	3	2	1	0	10	2	8	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	7	3	2	1	0	10	4	6	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	7	3	2	1	0	4	2	2	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	6	3	2	0	1	5	2	3	0
F.C. NALS	6	3	2	0	1	4	2	2	0
A.S.C. SCHENNA	6	3	2	0	1	3	3	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	5	3	1	2	0	4	1	3	0
A.S.V. TIROL FC	5	3	1	2	0	2	1	1	0
A.S.V. RITTEN SPORT	4	3	1	1	1	3	3	0	0
A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL	3	3	1	0	2	4	3	1	0
A.S.V. PLAUS	1	3	0	1	2	3	8	-5	0
A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN	1	3	0	1	2	4	12	-8	0
A.F.C. ULTEN	0	3	0	0	3	0	6	-6	0
A.S.V. SCHLUDERNS	0	3	0	0	3	0	7	-7	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	9	3	3	0	0	10	2	8	0
A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL	9	3	3	0	0	9	2	7	0
A.S.V. STEGEN	6	3	2	0	1	7	4	3	0
A.S.D. AFC STERZING	6	3	2	0	1	6	3	3	0
S.S.V. TAUFERS	6	3	2	0	1	3	3	0	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	4	3	1	1	1	3	3	0	0
A.S.D. ST. LORENZEN	4	3	1	1	1	2	2	0	0
A.S.D. MAREO	4	3	1	1	1	6	10	-4	0
A.S.V. ALBEINS	3	3	1	0	2	8	8	0	0
A.S.V. SCHABS	3	3	1	0	2	4	5	-1	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	3	1	0	2	4	6	-2	0
S.V. LUSON-LUSEN	3	3	1	0	2	3	9	-6	0
A.S.V. VAHRN	1	3	0	1	2	2	6	-4	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	0	3	0	0	3	4	8	-4	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
ALDEIN PETERSBERG	- TSCHERMS	6 - 1
HASLACHER S.V.	- JENESIEN	2 - 1
MOELTEN ASV	- FC GRIES	1 - 2
PASSEIER	- NEUGRIES	5 - 2
SARNTAL FUSSBALL	- GIRLAN	3 - 1
SCHLANDERS RAIFF.	- MONTAN	0 - 2
(1) SINIGO ASD	- KASTELBELL TSCHARS	2 - 0

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE B - 3 Giornata - A		
GAIS	- BARBIAN	0 - 5
KLAUSEN	- REISCHACH	1 - 2
(1) PLOSE	- STEINHAUS	0 - 0
(1) TAISTEN	- GOSSENSASS	11 - 0
(1) VELTURNO FELDTH.	- NAPOLI CLUB BZ	7 - 2
WIESEN	- RAAS	2 - 3
3 ZINNEN	- STEINEGG	2 - 2

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPVG ALDEIN PETERSBERG ASV	9	3	3	0	0	14	4	10	0
A.S.C. PASSEIER	7	3	2	1	0	9	3	6	0
U.S.D. SINIGO ASD	7	3	2	1	0	5	1	4	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	7	3	2	1	0	6	3	3	0
A.S.V. MONTAN	7	3	2	1	0	6	3	3	0
A.S.V. FC GRIES	6	3	2	0	1	6	6	0	0
S.V. MOELTEN ASV	4	3	1	1	1	4	3	1	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	4	3	1	1	1	6	6	0	0
A.S.V. TSCHERMS	3	3	1	0	2	4	8	-4	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	2	3	0	2	1	3	5	-2	0
A.S.C. NEUGRIES	1	3	0	1	2	4	8	-4	0
A.S.V. JENESIEN	1	3	0	1	2	2	6	-4	0
A.F.C. GIRLAN	0	3	0	0	3	3	9	-6	0
A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF.	0	3	0	0	3	1	8	-7	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	9	3	3	0	0	17	3	14	0
A.S.C. BARBIAN	6	3	2	0	1	11	6	5	0
A.S.V. RAAS	6	2	2	0	0	4	2	2	0
A.S.V. TAISTEN	5	3	1	2	0	16	5	11	0
S.C. PLOSE	5	3	1	2	0	4	3	1	0
A.S.V. REISCHACH	4	3	1	1	1	3	3	0	0
A.F.C. GAIS	4	3	1	1	1	1	5	-4	0
A.S.V. KLAUSEN	3	3	1	0	2	13	8	5	0
A.S.V. STEINEGG	3	3	0	3	0	7	7	0	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	3	2	1	0	1	7	10	-3	0
A.F.C. 3 ZINNEN	2	3	0	2	1	5	6	-1	0
S.A.V. STEINHAUS	2	3	0	2	1	2	8	-6	0
A.S.V. WIESEN	1	3	0	1	2	3	5	-2	0
A.S.V. GOSSENSASS	0	3	0	0	3	1	23	-22	0

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
ANDRIAN	- NEUGRIES	7 - 0
BURGSTALL RAIKA	- ST.PANKRAZ	2 - 3
(1) LAAS RAIFFEISEN	- MALS	1 - 0
(1) OBERLAND ASV	- GOLDRAIN	1 - 1
PRATO ALLO STELVIO	- EYRS	2 - 1
(2) UNTERMAIS MERAN	- LAUGEN	1 - 4

(1) - disputata il 13/09/2026
(2) - disputata il 11/09/2026

GIRONE B - 3 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- TRAMIN FUSSBALL	3 - 1
(1) CELTIC DON BOSCO	- SCILIAR SCHLERN	5 - 1
EXCELSIOR A.S.D.	- LAIVES BRONZOLO	0 - 10
(2) GHERDEINA	- LATINO AMERICANA	6 - 0
(1) TEIS TISO VILLNOESS	- FC ALPIN BOLZANO	1 - 0
(3) UNTERLAND BERG	- AFC STERZING	5 - 1

(1) - disputata il 11/09/2026
(2) - disputata il 13/09/2026
(3) - disputata il 10/09/2026

GIRONE C - 3 Giornata - A		
JERGINA AMATEURE	- PREDOI	14 - 0
MUEHLWALD ASV	- DIETENHEIM AUFH.	4 - 1
OLANG	- PERCHA	5 - 3
PFALZEN	- 3 ZINNEN	2 - 3
UTTENHEIM	- TERENTEN	0 - 3
(1) VAL BADIA	- RASEN	2 - 0

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. ANDRIAN	9	3	3	0	0	12	3	9	0
A.S.C. LAAS RAIFFEISEN	9	3	3	0	0	6	3	3	0
A.S.V. GOLDRAIN	7	3	2	1	0	10	3	7	0
A.S.V. MALS	6	3	2	0	1	10	1	9	0
A.S.C. LAUGEN	6	3	2	0	1	9	6	3	0
F.C. OBERLAND ASV	4	3	1	1	1	8	3	5	0
A.S.V. EYRS	3	3	1	0	2	8	7	1	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	3	3	1	0	2	5	9	-4	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	3	3	1	0	2	3	9	-6	0
A.S.C. NEUGRIES	3	3	1	0	2	3	14	-11	0
A.S.V. BURGSTALL RAIKA	0	3	0	0	3	3	8	-5	0
A.S.D. UNTERMAIS MERAN	0	3	0	0	3	2	13	-11	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	9	3	3	0	0	12	1	11	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	9	3	3	0	0	12	3	9	0
S.V. UNTERLAND BERG	7	3	2	1	0	7	2	5	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	6	3	2	0	1	13	3	10	0
A.S.V. EGGENTAL	6	2	2	0	0	10	1	9	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	4	3	1	1	1	11	8	3	0
A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL	4	3	1	1	1	6	5	1	0
A.S.D. FC ALPIN BOLZANO	3	2	1	0	1	7	2	5	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	3	2	1	0	1	1	2	-1	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	1	3	0	1	2	2	6	-4	0
A.S.D. LATINO AMERICANA INCAS	0	3	0	0	3	1	14	-13	0
A.S.D. AFC STERZING	0	3	0	0	3	2	17	-15	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	3	0	0	3	3	23	-20	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JERGINA AMATEURE	9	3	3	0	0	18	2	16	0
A.S.C. OLANG	9	3	3	0	0	16	4	12	0
A.C.D. VAL BADIA	7	3	2	1	0	8	3	5	0
S.S.V. MUEHLWALD ASV	7	3	2	1	0	6	1	5	0
A.S.V. DIETENHEIM AUFHOFEN	6	3	2	0	1	8	5	3	0
A.S.V. PFALZEN	6	3	2	0	1	7	5	2	0
SPORTVEREIN TERENTEN	3	3	1	0	2	4	5	-1	0
A.F.C. 3 ZINNEN	3	3	1	0	2	4	8	-4	0
A.S.V. UTTENHEIM	2	3	0	2	1	3	6	-3	0
A.S.C. RASEN	0	3	0	0	3	2	6	-4	0
A.S.V. PERCHA	0	3	0	0	3	5	12	-7	0
A.S.D. PREDOI	0	3	0	0	3	0	24	-24	0

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 1 Giornata - A			
HASLACHER S.V.	- OLTRISARCO JUVE	1 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A			
ST. PAULS	- MOELTEN ASV	10 - 1	

GIRONE C - 1 Giornata - A			
(1) KLAUSEN	- VORAN LEIFERS	1 - 5	

(1) - disputata il 09/09/2026

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
MALS	- LAAS RAIFFEISEN	5 - 1	
(1) NATURNS ASV	- LATSCH RAIFFEISEN	7 - 1	
PASSEIER	- SCHLANDERS RAIFF.	4 - 1	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE B - 2 Giornata - A			
(1) BOZNER FC	- WEINSTRASSE SUED	2 - 0	
MOELTEN ASV	- FUSSBALL ÜBERETSCH	0 - 2	
ST. PAULS	- KALTERN FUSSBALL	2 - 2	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE C - 2 Giornata - A			
(1) MILLAND	- KLAUSEN	-	D
OLTRISARCO JUVE	- LAIVES BRONZOLO	3 - 1	
(2) VELTURNO FELDTH.	- HASLACHER S.V.	4 - 1	
(3) VORAN LEIFERS	- BRIXEN ASV	-	R

(1) - disputata il 14/09/2026
(2) - disputata il 12/09/2026
(3) - disputata il 15/09/2026

GIRONE D - 2 Giornata - A			
(1) GITSCHBERG JOCHT.	- BRUNECK ASV	1 - 4	
(2) ST. LORENZEN	- NEUSTIFT	2 - 2	
(2) TAUFERS	- STEGEN	4 - 2	
(3) VAL BADIA	- AHRNTAL	0 - 1	

(1) - disputata il 09/09/2026
(2) - disputata il 14/09/2026
(3) - disputata il 12/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS ASV	6	2	2	0	0	23	1	22	0
A.S.V. MALS	3	2	1	0	1	10	8	2	0
A.S.C. PASSEIER	3	2	1	0	1	4	3	1	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	8	9	-1	0
A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	3	7	-4	0
A.S.C. LAAS RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	1	5	-4	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	1	0	0	1	0	16	-16	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. BOZNER FC	6	2	2	0	0	5	1	4	0
A.F.C. ST. PAULS	4	2	1	1	0	12	3	9	0
A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL	4	2	1	1	0	7	4	3	0
A.F.C. TERLAN	3	2	1	0	1	9	3	6	0
A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE	3	2	1	0	1	10	9	1	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	3	2	1	0	1	3	10	-7	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	2	0	0	2	2	7	-5	0
S.V. MOELTEN ASV	0	2	0	0	2	1	12	-11	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	4	2	1	1	0	4	2	2	0
D.S.V. MILLAND	3	1	1	0	0	6	0	6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	1	1	0	0	5	1	4	0
S.S.V. BRIXEN ASV	3	1	1	0	0	4	2	2	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	2	1	0	1	6	5	1	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	1	2	0	1	1	2	5	-3	0
A.S.V. KLAUSEN	0	1	0	0	1	1	5	-4	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	1	9	-8	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. AHRNTAL	6	2	2	0	0	2	0	2	0
A.S.V. NEUSTIFT	4	2	1	1	0	10	3	7	0
S.S.V. BRUNECK ASV	3	2	1	0	1	4	3	1	0
A.C.D. VAL BADIA	3	2	1	0	1	2	1	1	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	3	2	1	0	1	5	5	0	0
S.S.V. TAUFERS	3	2	1	0	1	5	10	-5	0
A.S.D. ST. LORENZEN	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
A.S.V. STEGEN	0	2	0	0	2	3	8	-5	0

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
ST. PAULS	- OBERMAIS	0 - 2	

GIRONE B - 1 Giornata - A			
(1) VIRTUS BOLZANO	- CAMPO TRENS	3 - 1	

(1) - disputata il 06/09/2026

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
LANA ASV	- ST. PAULS	2 - 2	
OBERMAIS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	4 - 1	
(1) TERLAN	- PARTSCHINS RAIFF.	0 - 6	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE B - 2 Giornata - A			
BRIXEN ASV	- VIRTUS BOLZANO	0 - 1	
BRUNECK ASV	- BOZNER FC	1 - 1	
(1) CAMPO TRENS	- GHERDEINA	2 - 1	
OLTRISARCO JUVE	- MILLAND	2 - 7	

(1) - disputata il 11/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. OBERMAIS	6	2	2	0	0	6	1	5	0
S.V. LANA ASV	4	2	1	1	0	3	2	1	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	9	4	5	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	3	2	1	0	1	5	4	1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	1	1	0	0	4	3	1	0
A.F.C. ST. PAULS	1	2	0	1	1	2	4	-2	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.F.C. TERLAN	0	2	0	0	2	0	10	-10	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	4	1	3	0
S.S.V. BRUNECK ASV	4	2	1	1	0	5	2	3	0
D.S.V. MILLAND	3	2	1	0	1	8	6	2	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3	2	1	0	1	3	4	-1	0
A.S.V. BOZNER FC	2	2	0	2	0	2	2	0	0
F.C. GHERDEINA	1	2	0	1	1	3	4	-1	0
S.S.V. BRIXEN ASV	1	2	0	1	1	1	2	-1	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	2	0	1	1	4	9	-5	0

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
ALGUND RAIFFEISEN	- SALORNO SALURN	2 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
(1) HASLACHER S.V.	- TSCHERMS	7 - 0	
KASTELBELL TSCHARS	- VORAN LEIFERS	7 - 1	
MALS	- ALGUND RAIFFEISEN	5 - 4	
(1) NAPOLI CLUB BZ	- NEUGRIES B	1 - 2	
OLIMPIA MERANO	- LANA ASV	7 - 0	
SALORNO SALURN	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 5	
(1) VIRTUS BOLZANO	- AUER ORA CALCIO	2 - 1	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE B - 2 Giornata - A			
BOZNER FC	- NATZ	15 - 2	
(1) BRIXEN ASV	- VAL BADIA	0 - 1	
NEUGRIES	- 3 ZINNEN	4 - 4	
RITTEN SPORT	- SARNTAL FUSSBALL	4 - 1	
ST. GEORGEN	- BARBIAN	2 - 6	
(1) VAHRN	- SCILIAR SCHLERN	0 - 4	
(1) VORAN LEIFERS B	- LATZFONS	1 - 4	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF.	6	2	2	0	0	20	1	19	0
A.S.V. MALS	6	2	2	0	0	22	4	18	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	6	2	2	0	0	12	0	12	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	6	2	2	0	0	11	0	11	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	9	3	6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	2	1	0	1	9	7	2	0
A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	6	6	0	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	3	2	1	0	1	7	9	-2	0
sq.B NEUGRIES SQ.B	3	2	1	0	1	2	18	-16	0
U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	3	7	-4	0
A.S.C. AUER ORA CALCIO	0	2	0	0	2	1	7	-6	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	2	0	0	2	1	10	-9	0
A.S.V. TSCHERMS	0	2	0	0	2	0	11	-11	0
S.V. LANA ASV	0	2	0	0	2	0	20	-20	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. BOZNER FC	6	2	2	0	0	19	5	14	0
A.S.C. BARBIAN	6	2	2	0	0	10	2	8	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	2	2	0	0	7	0	7	0
A.S.V. LATZFONS	4	2	1	1	0	5	2	3	0
A.F.C. 3 ZINNEN	4	2	1	1	0	8	6	2	0
A.S.V. RITTEN SPORT	3	2	1	0	1	4	4	0	0
A.C.D. VAL BADIA	3	2	1	0	1	4	4	0	0
A.S.C. ST. GEORGEN	3	2	1	0	1	6	7	-1	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	3	2	1	0	1	2	4	-2	0
A.S.C. NEUGRIES	1	2	0	1	1	4	5	-1	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	1	5	-4	0
S.S.V. BRIXEN ASV	0	2	0	0	2	2	5	-3	0
sq.B VORAN LEIFERS SQ.B	0	2	0	0	2	1	8	-7	0
A.S.V. NATZ	0	2	0	0	2	3	19	-16	0

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
OBERMAIS	- NEUGRIES	1 - 1	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
NALS	- OLIMPIA MERANO	0 - 5	
NEUGRIES	- OLTRISARCO JUVE	3 - 4	
(1) ST. MARTIN MOOS IP	- OBERMAIS	1 - 1	
VIRTUS BOLZANO	- BOZNER FC	5 - 0	

(1) - disputata il 11/09/2026

GIRONE B - 2 Giornata - A			
(1) GHERDEINA	- MILLAND	8 - 0	
LAIVES BRONZOLO	- WEINSTRASSE SUED	2 - 2	
VAL BADIA	- BRIXEN ASV	4 - 1	

(1) - disputata il 12/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA MERANO	6	2	2	0	0	8	2	6	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	3	2	1	0	1	7	3	4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	2	1	0	1	6	6	0	0
A.S.V. BOZNER FC	3	2	1	0	1	3	6	-3	0
F.C. NALS	3	2	1	0	1	3	7	-4	0
A.F.C. OBERMAIS	2	2	0	2	0	2	2	0	0
A.S.C. NEUGRIES	1	2	0	1	1	4	5	-1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	1	2	0	1	1	2	4	-2	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	6	2	2	0	0	10	0	10	0
A.C.D. VAL BADIA	6	2	2	0	0	8	1	7	0
D.S.V. MILLAND	3	2	1	0	1	2	8	-6	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	1	1	0	1	0	2	2	0	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	1	2	0	1	1	2	4	-2	0
F.C. NEUMARKT EGNA	0	1	0	0	1	0	4	-4	0
S.S.V. BRIXEN ASV	0	2	0	0	2	1	6	-5	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A			
NAPOLI CLUB BOLZANO	- SCILIAR SCHLERN	4 - 0	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A			
RITTEN SPORT	- VORAN LEIFERS	1 - 5	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
MALS	- SINIGO ASD	1 - 2	
MOELTEN ASV	- PLAUS	0 - 10	
SCHLANDERS RAIFF.	- JENESIEN	5 - 2	
TIROL FC	- GOLDRAIN	6 - 1	
(1) TSCHERMS MARLING	- LANA ASV	7 - 3	

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE B - 2 Giornata - A			
SUDTIROL SRL	- RITTEN SPORT	1 - 1	
OLTRISARCO JUVE	- WEINSTRASSE SUED	7 - 3	
SCILIAR SCHLERN	- SALORNO SALURN	1 - 5	
(1) ST. PAULS	- HASLACHER S.V.	5 - 0	
(1) VORAN LEIFERS	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 1	

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE C - 2 Giornata - A			
(1) AFC STERZING	- TEIS TISO VILLNOESS	1 - 3	
(1) BRUNECK ASV	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 0	
SCHABS	- VELTURNO FELDTH.	0 - 5	
(2) ST. LORENZEN	- STEGEN	4 - 1	
(1) VAHRN	- TAUFERS	2 - 2	

(1) - disputata il 13/09/2026
(2) - disputata il 11/09/2026

GIRONE D - 2 Giornata - A			
(1) BOZNER FC	- OLIMPIA MERANO	1 - 1	
FUSSB. ÜBERETSCH B	- NEUGRIES	11 - 0	
(2) MILLAND	- BRIXEN ASV	0 - 2	
(1) NALS	- OLTRISARCO JUVE B	8 - 0	
NAPOLI CLUB BZ B	- VIRTUS BOLZANO	0 - 10	
WEINSTRASSE SUED B	- TIROL FC B	4 - 5	

(1) - disputata il 13/09/2026
(2) - disputata il 11/09/2026

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. PLAUS	6	2	2	0	0	22	1	21	0
A.S.V. TIROL FC	6	2	2	0	0	12	2	10	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	10	4	6	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	6	2	2	0	0	10	5	5	0
A.S.C. LAAS RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	5	0	5	0
U.S.D. SINIGO ASD	3	2	1	0	1	4	4	0	0
A.S.V. GOLDRAIN	0	1	0	0	1	1	6	-5	0
S.V. LANA ASV	0	2	0	0	2	5	12	-7	0
A.S.V. JENESIEN	0	2	0	0	2	3	11	-8	0
A.S.V. MALS	0	2	0	0	2	2	14	-12	0
S.V. MOELTEN ASV	0	2	0	0	2	0	15	-15	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	2	2	0	0	8	2	6	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	4	2	1	1	0	2	1	1	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	3	1	1	0	0	6	2	4	0
U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	5	1	4	0
A.F.C. ST. PAULS	3	2	1	0	1	6	4	2	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	3	2	1	0	1	5	3	2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	2	1	0	1	9	9	0	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	2	1	0	1	7	8	-1	0
A.S.V. RITTEN SPORT	1	2	0	1	1	2	6	-4	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	0	2	0	0	2	0	6	-6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	0	2	0	0	2	1	9	-8	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	2	2	0	0	23	1	22	0
A.S.D. ST. LORENZEN	6	2	2	0	0	14	6	8	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	6	2	2	0	0	8	2	6	0
S.S.V. BRUNECK ASV	6	2	2	0	0	5	2	3	0
A.S.D. AFC STERZING	3	2	1	0	1	5	4	1	0
S.S.V. TAUFERS	1	2	0	1	1	7	12	-5	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	3	20	-17	0
A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
A.S.V. KLAUSEN	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.V. STEGEN	0	2	0	0	2	3	7	-4	0
A.S.V. SCHABS	0	2	0	0	2	1	10	-9	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B FUSSBALL UEBERETSCH SQ.B	6	2	2	0	0	20	1	19	0
sq.B TIROL FC sq.B	6	2	2	0	0	14	7	7	0
S.S.V. BRIXEN ASV	6	2	2	0	0	7	1	6	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	2	1	1	0	3	1	2	0
A.S.V. BOZNER FC	4	2	1	1	0	4	3	1	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	3	2	1	0	1	12	3	9	0
F.C. NALS	3	2	1	0	1	9	5	4	0
sq.B WEINSTRASSE SUED SQ.B	3	2	1	0	1	8	8	0	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	0	4	-4	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	3	15	-12	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.B	0	2	0	0	2	3	19	-16	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B	0	2	0	0	2	1	17	-16	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
BOZNER FC B	- OBERMAIS	3 - 2
(1) LAAS RAIFFEISEN	- TERLAN	0 - 4
NATURNS ASV	- SINIGO ASD	4 - 0
(1) ULTEN	- OLIMPIA MERANO	2 - 3

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE B - 1 Giornata - A		
(1) LAGHETTI RAIFF.	- SALORNO SALURN B	2 - 3
NAPOLI CLUB BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO	4 - 1
NEUGRIES	- BOZNER FC	0 - 4
(2) OLIMPIA MERANO B	- SUDTIROL SRL	0 - 4
OLTRISARCO JUVE	- MILLAND B	3 - 3

(1) - disputata il 14/09/2026
(2) - disputata il 13/09/2026

GIRONE C - 1 Giornata - A		
MILLAND	- BRIXEN ASV	3 - 0
(1) NAPOLI CLUB BZ B	- MAREO	0 - 4
OLTRISARCO JUVE B	- VAL BADIA	2 - 4
(2) REISCHACH	- SUEDTIROL FC	0 - 4
(3) SALORNO SALURN	- VIRTUS BOLZANO	0 - 4

(1) - disputata il 13/09/2026
(2) - disputata il 10/09/2026
(3) - disputata il 11/09/2026

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
LATSCH RAIFFEISEN	- MILLAND B	-	R
OBERMAIS	- PARTSCHINS RAIFF.	3 - 2	
OLIMPIA MERANO B	- BOZNER FC	0 - 4	
(1) OLTRISARCO JUVE	- NAPOLI CLUB BZ	-	R
VIRTUS BOLZANO	- OLIMPIA MERANO	-	R

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE B - 1 Giornata - A			
BOZNER FC C	- POL. PINETA	4 - 0	
BOZNER FC B	- NEUGRIES	3 - 3	
(1) DIETENHEIM AUFH.	- VAHRN	3 - 2	
MILLAND	- BRUNECK ASV	4 - 3	
(1) MILLAND C	- VORAN LEIFERS	2 - 4	

(1) - disputata il 13/09/2026

PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
LAAS RAIFFEISEN	- OLTRISARCO JUVE B	3 - 1	
(1) NEUGRIES	- OBERMAIS	4 - 0	
OLIMPIA MERANO	- OLIMPIA MERANO D	4 - 0	
SINIGO ASD	- NAPOLI CLUB BZ B	1 - 4	
ST. PAULS	- VIRTUS BOLZANO B	3 - 3	

(1) - disputata il 11/09/2026

GIRONE B - 1 Giornata - A			
SUDTIROL SRL	- NAPOLI CLUB BZ	1 - 3	
(1) FUTSAL ATESINA	- POL. PINETA	1 - 4	
RITTEN SPORT	- OLTRISARCO JUVE C	2 - 2	
VIRTUS BOLZANO C	- OLIMPIA MERANO B	-	R

(1) - disputata il 13/09/2026

GIRONE C - 1 Giornata - A			
MILLAND	- LAIVES BRONZOLO	4 - 0	
(1) NEUMARKT EGNA	- OLTRISARCO JUVE	0 - 4	
(2) SALORNO SALURN	- VIRTUS BOLZANO	3 - 3	
VAHRN	- HASLACHER S.V.	1 - 2	

(1) - disputata il 11/09/2026
(2) - disputata il 09/09/2026

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlüsse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SCHRAFFL ALEX	(BRIXEN ASV)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

TRIBUS GABRIEL	(TERLAN)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MASHA DRAGUSH	(GHERDEINA)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ALBANESE FRANCESCO	(VORAN LEIFERS)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MACERONI FERDINANDO	(SCHABS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BRUGGER MAX	(MAREO)	MAIR ALEXANDER	(SCHENNA)
HASELRIEDER RENE	(SCILIAR SCHLERN)	CEESAY EBRIMA	(STEGEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 AUSWAHL RIDNAUNTAL

Persone non autorizzate entravano a fine gara nella zona spogliatoi.

Weil nach Spielende nicht ermächtigte Personen in den Kabinenbereich eingetreten sind.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

HOCHRAINER ANDRE	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)

Per la condotta irriguardosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DE ANGELIS MICHELE (WIESEN)
SCHWITZER THOMAS (WIESEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MESSMER LUKAS (KASTELBELL TSCHARS RAIFF.)

Per la condotta irriguardosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MOSER STEFAN (STEINHAUS)

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

STEINER ALBERT (MUEHLWALD ASV)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LADURNER HANNES (EYRS)
FALK BENEDIKT (SPORTVEREIN TERENTEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

PAULI MARIAN (GOLDRAIN)

Per comportamento gravemente offensivo nei confronti dell'arbitro. Art. 36 comma 1, lettera a) del C.G.S.

Wegen schwerwiegenden, beleidigenden Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter. Art. 36 Abs. 1, Buchstabe a). SpGK.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RAFFEINER ELIAS (GHERDEINA)
STRIMMER GABRIEL (LAAS RAIFFEISEN)

JUNIORES / JUNIOREN PROV. Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 06/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 200,00 HASLACHER S.V.

Per la presenza nell'impianto sportivo di persone non autorizzate e di un cane, circostanza dalla quale derivava un lieve infortunio involontario all'arbitro. (art. nr. 62 N.O.I.F.)

Wegen der Anwesenheit unbefugter Personen und eines Hundes in der Sportanlage, wodurch der Schiedsrichter eine leichte, unbeabsichtigte Verletzung erlitt. (Art. Nr. 62 Verbandsbestimmungen)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAGNAGO LUCA (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

GARE DEL / SPIELE VOM 09/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GEBHARD TONI (KLAUSEN) ABBRESCIA NICOLO (VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 11/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FRROKU KLEVIS (KSV KALTERN FUSSBALL)

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2026

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 14/ 9/2026 MILLAND - KLAUSEN

Preannuncio reclamo della società Klausen; si sospende l'omologazione della partita. Di seguito si riportano i provvedimenti disciplinari assunti nel corso della gara.

Durch die Vorankündigung des Rekurses seitens des Vereins Klausen wird die Spielentscheidung ausgesetzt. Nachstehend werden die im Spielverlauf verhängten Disziplinarmaßnahmen gegen Mitglieder angeführt.

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 08/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PLUNGER GABRIEL (ST. PAULS)

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 12/ 9/2026 OLIMPIA MERANO - FUSSBALL UEBERETSCH

Il Giudice Sportivo territoriale,

premesso che

- nel corso della gara A.S.D. OLIMPIA MERANO - FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V., al 12' del secondo tempo, in occasione di un calcio di rinvio in favore dell'A.S.D. OLIMPIA MERANO, un calciatore della medesima società prendeva il pallone con le mani prima che lo stesso fosse stato messo in gioco;
- l'arbitro, ritenendo erroneamente che il pallone fosse già in gioco, assegnava un calcio di rigore in favore della FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V.;

rilevato che

- l'arbitro, nel proprio rapporto di gara, ha espressamente riconosciuto di essere incorso in un errore tecnico, in quanto il pallone non era ancora stato messo in gioco;
- tale errore ha inciso sulla regolarità della gara, in quanto la FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V. realizzava la rete sul calcio di rigore erroneamente assegnato e la gara si concludeva con il punteggio di 3-3;

visti

- i documenti ufficiali di gara e gli artt. 66, comma 1, lett. a), e 10, comma 5, lett. c), CGS,

delibera

di dichiarare irregolare la gara e di ordinare la ripetizione dell'intera gara a data da destinarsi da parte del competente Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

****

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt, dass

- im Spiel A.S.D. OLIMPIA MERANO - FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V. in der 12. Minute der zweiten Halbzeit, anlässlich eines Abstoßes für A.S.D. OLIMPIA MERANO, ein Spieler derselben Mannschaft den Ball mit den Händen aufnahm, bevor dieser ins Spiel gebracht worden war;
- der Schiedsrichter irrtümlich davon ausging, dass sich der Ball bereits im Spiel befand, und FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V. einen Elfmeter zusprach;

festgestellt, dass

- der Schiedsrichter in seinem Spielbericht ausdrücklich eingeräumt hat, einen technischen Fehler begangen zu haben, da der Ball noch nicht ins Spiel gebracht worden war;
- dieser Fehler die reguläre Durchführung des Spiels beeinflusst hat, da FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V. den Treffer aus dem irrtümlich zugesprochenen Elfmeter erzielte und das Spiel mit dem Ergebnis von 3-3 endete;

nach Einsichtnahme

- in die offiziellen Spieldokumente und in die Artikel 66, Absatz 1, Buchstabe a), und 10, Absatz 5, Buchstabe c), CGS,

beschließt,

das Spiel für ungültig zu erklären und die Wiederholung des gesamten Spiels an einem vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum anzuordnen.

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GUNKEL NOAH MIKAEL (BOZNER FC)

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BERES FRANTISEK	(BRIXEN ASV)	TORGGLER NOAH	(LATZFONS)
VERBEECK RAPHAEL	(SCILIAR SCHLERN)		

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DALMONEGO DAVIDE	(NEUGRIES)

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MONAUNI LORENZO	(NEUGRIES)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HILBER MICHAEL (MOELTEN ASV)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2026

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

MARTINEL MANUEL (VORAN LEIFERS)

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 17/09/2026.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 17/09/2026.

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster